

# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,849

It-Tlieta, 26 ta' Mejju, 1981  
Tuesday, 26th May, 1981

Prezz 8c  
Price 8c

### NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 286

#### ATT TA' L-1974 DWAR L-AKKWIST TA' PROPRJETA' IMMOBBLI MINN PERSUNI MHUX RESIDENTI

SKOND l-Artikolu 5 (2) ta' l-Att ta' l-1974 dwar l-Akkwist ta' Proprjeta' Immobbli minn Persuni Mhux Residenti, permess b'sehh mill-24 ta' Novembru, 1976, b'din qieghed jinghata mill-Ministru tal-Finanzi, Dwana u Investimenti Finanzjarji tal-Poplu lis-Sur Valentine Sciberras biex jakkwista l-fond fl-ewwel sular minghajr numru, imsejjah 'New York' u qabel 'St Albans' fi Triq Censu Busuttil, il-Fgura. Il-fond imiss minn Nofs in-Nhar mat-triq imsemmija, mill-Pu- nent ma' proprjeta' tas-successuri fit-titlu tal-Paola Developments Co. Ltd u mil-Lvant ma' proprjeta' ta' Anthony Bajada.

Is-26 ta' Mejju, 1981

Nru. 287

#### REGOLAMENTI TA' L-1975 DWAR L-IRMIGG

Regolamenti biex isorgu l-bastimenti u d-dghajjes fil-Portijiet

(Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 791 ta' l-1957)

SKOND ir-Regolamenti ta' l-1957 dwar l-Ir- migg, u r-Regolamenti biex isorgu l-bastimenti u d-dghajjes fil-portijiet, id-Direttur tal-Portijiet igharraf illi sakemm johrog avviz iehor l-ebda bastiment jew dghajsa ma ghandha tirmigga,

### GOVERNMENT NOTICES

No. 286

#### IMMOVABLE PROPERTY (ACQUISITION BY NON-RESIDENTS) ACT, 1974

IN terms of Section 5 (2) of the Immovable Property (Acquisition by Non-Residents) Act, 1974, permission with effect from the 24th No- vember, 1976, is hereby being granted by the Minister of Finance, Customs and People's Fi- nancial Investments to Mr Valentine Sciberras to acquire a first floor tenement without number named 'New York' formerly 'St Albans' in Cen- su Busuttil Street, Fgura. Bounded on the South by said street, on the West by property of the successors in title of Paola Developments Co. Ltd., and on the East by property of Anthony Bajada.

26th May, 1981

No. 287

#### BERTHING REGULATIONS, 1975

Regulations for the berthing of vessels and boats in Harbours

(Government Notice No. 791 of 1957)

IN terms of the Berthing Regulations, 1957, and the Regulations for the berthing of vessels and boats in harbours, the Director of Ports no- tifies that until further notice no vessel or boat shall moor, berth or move in Mistra Bay which

issorġi jew tiċċaqlaq fil-Bajja tal-Mistra li tagħmel parti mill-Bajja ta' San Pawl, fl-area li hi magħluqa għan-naħa tal-baħar b'sufruni u bagi mqieghda fid-direzzjoni tan-nofs in-nhar mill-ponta tan-nofs in-nhar ta' Rdum il-Bies u b'sufruni u bagi mqieghda fid-direzzjoni tal-lvant mill-ponta l-aktar mbieghda fin-naħa ta' lvant ta' Rdum Irxaw.

Is-26 ta' Mejju, 1981

**Nru. 288**

### EŻENZJONI MIT-TAXXA TAL-BOLL

BIS-SAĦĦHA ta' l-artikolu 29 ta' l-Ordinanza dwar it-Taxxa tal-Boll (Kapitlu 68), il-Ministru tal-Finanzi, Dwana u Investimenti Finanzjarji tal-Poplu għoġbu jordna li ebda taxxa tal-boll ma għandha tithallas dwar attijiet relattivi għal:

- (a) Il-fidwa ta' £M2,000,000 7½% *Stock* Lokali Reġistrat għall-Iżvilupp 1981-83;
- (b) L-aħħar hlas ta' mgħax fuq li *Stock* mifdi kif imsemmi f'(a) ta' hawn fuq;
- (c) Il-hruġ ta' £M2,000,000 6¼% *Stock* Lokali Reġistrat (Bdil) għall-Iżvilupp 1987-88;
- (d) Il-hlasijiet kollha ta' l-imgħax li jsiru dwar li *Stock* mahruġ kif imsemmi f'(c) ta' hawn fuq.

Is-26 ta' Mejju, 1981

**Nru. 289**

### KARIGI PENSJONABBLI

BIS-SAĦĦHA tal-poteri mogħtijin bl-Artiklu 2 ta' l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kapitolu 143), il-President ta' Malta iddikjara l-postijiet imsemmija hawn taht bhala karigi pensjonabbli għal dawk biss li qeghdin jokkupaw dawn il-karigi b'seħħ mid-data murija hdejn isimhom.

forms part of St Paul's Bay, inside the area bounded to seaward by floats and buoys laid in a southern direction from the southern point of Rdum il-Bies and by floats and buoys laid in an easterly direction from the extreme eastern point of Rdum Irxaw.

26th May, 1981

**No. 288**

### EXEMPTION FROM STAMP DUTY

AS enabled by section 29 of the Stamp Duties Ordinance (Chapter 68), the Minister of Finance, Customs and People's Financial Investments has been pleased to order that no stamp duty shall be payable in respect of instruments relating to:

- (a) Redemption of £M2,000,000 7½% Local Development Registered Stock 1981-83;
- (b) Terminal payments of interest on Stock redeemed as at (a) above;
- (c) Issue of £M2,000,000 6¼% Local Development Registered Stock 1987-88;
- (d) All payments of interest made in respect of the Stock issued as at (c) above.

26th May, 1981

**No. 289**

### PENSIONABLE POSTS

IN exercise of the powers conferred by Section 2 of the Pensions Ordinance (Chapter 143), the President of Malta has declared the under-mentioned posts to be pensionable offices to the present holders only with effect from the date shown against their name.

ISEM NAME	POST POST	DEPARTMENT DEPARTMENT	DATA DATE
Mr John Gaffero	<i>Labourer</i>	Edukazzjoni <i>Education</i>	22. 5.81
Mr Francis Schembri	<i>Motor Transport Driver</i>	Xoghlijiet Pubblici <i>Public Works</i>	26. 5.81

Is-26 ta' Mejju, 1981

26th May, 1981

## AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 16

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemija hawn taħt fid-dati u l-hinijiet indikati min-ħabba festi reliġjużi:—

## TAS-SLIEMA

Fl-1 ta' Lulju, 1981, bejn it-8.00 p.m. u l-10.00 p.m. minn Triq San Trofim, Triq San Ġwann il-Battista, Triq Rudolfu, Triq Isouard, Triq Santa Liena, Triq Falzon u Triq San Gakbu.

Fit-2 ta' Lulju, 1981, bejn it-8.00 p.m. u l-10.00 p.m. minn Triq San Trofim, Triq Rudolfu u Triq Santa Marija.

Fit-3 ta' Lulju, 1981, bejn it-8.30 p.m. u l-10.30 p.m. minn Triq San Trofim, Triq Rudolfu, Triq M. Dimech, Triq Tonna, Triq Viani u Triq San Duminku.

Fl-4 ta' Lulju, 1981, bejn it-8.30 p.m. u l-10.30 p.m. minn Triq San Trofim, Triq Santa Marija, Ix-Xatt, Triq M. Dimech u Triq San Duminku.

Fl-4 ta' Lulju, 1981, bejn id-9.30 a.m. u s-1.30 p.m. minn Triq San Trofim, Triq San Alfonso, Triq Falzon, Triq San Karlu, Triq Rudolfu, Triq il-Karmnu, Triq San Duminku, Triq San Ġużepp, Triq Santa Marija u Triq M. Dimech.

Fil-5 ta' Lulju, 1981, bejn is-6.00 p.m. u l-10.30 p.m. minn Triq San Trofim, Triq Ġużè Ellul Mercer, Triq M. Dimech, Ix-Xatt u Triq San Ġwann il-Battista.

## HAL LIJA

Fl-14 ta' Ġunju, 1981, bejn is-6.30 p.m. u d-9 p.m. minn Triq il-Kbira u Triq l-Ifran.

Fil-21 ta' Ġunju, 1981, bejn is-7 p.m. u d-9.30 p.m. minn Triq il-Kbira, Triq is-Salvatur, Triq Merino, Triq Preziosi u Triq l-Ifran.

Fit-28 ta' Ġunju, 1981, bejn is-7 p.m. u l-10 p.m. minn Triq il-Kbira, Triq l-Ifran, Triq Sant'Andrija u Triq Preca.

Il-karozzi tal-Linja fid-dati u l-hinijiet msemija hawn fuq ma jithallew x jidhlu Hal Lija bħas-soltu.

Is-26 ta' Mejju, 1981

## POLICE NOTICE

No. 16

In virtue of Section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated hereunder in connection with religious festivities:—

## SLIEMA

On the 1st July, 1981, between 8.00 p.m. and 10.00 p.m. through St Trophimus Street, St John the Baptist Street, Rudolph Street, Isouard Street, St Helen Street, Falzon Street and St James Street.

On the 2nd July, 1981, between 8.00 p.m. and 10.00 p.m. through St Trophimus Street, Rudolph Street and St Mary Street.

On the 3rd July, 1981, between 8.30 p.m. and 10.30 p.m. through St Trophimus Street, Rudolph Street, M. Dimech Street, Tonna Street, Viani Street and St Dominic Street.

On the 4th July, 1981, between 8.30 p.m. and 10.30 p.m. through St Trophimus Street, St Mary Street, The Strand, M. Dimech Street and St Dominic Street.

On the 4th July, 1981, between 9.30 a.m. and 1.30 p.m. through St Trophimus Street, St Alphonse Street, Falzon Street, St Charles Street, Rudolph Street, Carmel Street, St Dominic Street, St Joseph Street, St Mary Street and M. Dimech Street.

On the 5th July, 1981, between 6.00 p.m. and 10.30 p.m. through St Trophimus Street, Ġużè Ellul Mercer Street, M. Dimech Street, The Strand and St John the Baptist Street.

## LIJA

On the 14th June, 1981, between 6.30 p.m. and 9 p.m. through Main Street and Bakery Street.

On the 21st June, 1981, between 7 p.m. and 9.30 p.m. through Main Street, Saviour Street, Merino Street, Preziosi Street and Bakery Street.

On the 28th June, 1981, between 7 p.m. and 10 p.m. through Main Street, Bakery Street, St Andrew Street and Preca Street.

Route buses will on the above mentioned dates and times be not allowed to enter Lija as usual.

26th May, 1981

## PROSPETT

HRUG TA' £M2,000,000 6¼ FIL-MIJA  
'STOCK' LOKALI REGISTRAT  
(BDIL) GHALL-IZVILUPP 1987-88

Awtorizzat skond l-Ordinanza ta' l-1959  
dwar Self Lokali ('Stock' u Titoli Registrati)

## PREZZ TAL-HRUG £M100 FIL-MIJA

Applikazzjonijiet għall-bdil ta' l-*istock* għal dawk li diġà għandhom *stock* bis-7½% Lokali Registrat għall-Iżvilupp 1981-83, fi *stock* ġdid bis-6¼% Lokali Registrat (Bdil) għall-Iżvilupp 1987-88 jintlaqgħu t-Teżor fid-9.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-15 ta' Ġunju, 1981, sa nofs in-nhar tal-Ġimgħa, it-3 ta' Lulju, 1981.

Applikazzjonijiet għall-bilanċ li jibqa' mhux mittiehed mill-*istock* ta' 6¼% Lokali Registrat (Bdil) għall-Iżvilupp 1987-88, jintlaqgħu t-Teżor mid-9.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-10 ta' Awissu, 1981, sa nofs in-nhar tal-Ġimgħa, l-14 ta' Awissu, 1981, jew fil-jiem u l-hin li l-*istock* ikun ittiehed kollu, liema waħda tiġi l-ewwel, skond kif jordna l-*Accountant General*.

1. SKOP TAL-HRUG: Dan il-hrug ta' *stock* qiegħed isir sabiex is-somma totali ta' £M2,000,000 *Stock* Lokali Registrat għall-Iżvilupp 1981-83 li għandha tiġi mifdiya fil-21 ta' Awissu, 1981, jiġi mibdul fi *Stock* ġdid.

2. L-IMGHAX — kollu jiġi mħallas b'lura kull sitt xhur fil-21 ta' Frar, u fil-21 ta' Awissu ta' kull sena waqt il-kors ta' li *Stock*. L-ewwel hlas ta' £M3.12,5 kull £M100 *Stock* għaž-żmien bejn il-21 ta' Awissu, 1981 u l-20 ta' Frar, 1982, isir fil-21 ta' Frar, 1982.

Hlas ta' mghax isir b'*warrant*, li jintbagħat bil-posta, b'riskju tad-detentur ta' li *Stock*, lid-detentur ta' li *Stock* innifsu jew lil xi fergħa ta' xi bank lokali, persuna jew għaqda ta' persuni li lilhom id-detentur ta' li *Stock*, b'talba magħmula kif imiss lil *Accountant General*, ikun awtorizza lill-*Accountant General* biex joħroġ dak il-*warrant*. Ebda *warrant* ma għandu jithallas sakemm ir-riċevuta relattiva ma tkunx giet iffirmita kif imiss u dik ir-riċevuta tkun helsien shih lill-*Accountant General* u lill-Gvern għal dak il-hlas. F'kazijiet meta *Stock* ikun registrat fl-ismijiet ta' żewġ persuni jew iżjed bħala kodetenturi ta' *stock*, l-*Accountant General* jista' jagħmel hlas bil-mod fuq imsemmi lill-persuna li isimha jidher l-ewwel fir-reġistru. Riċevuta għall-hlas ta' mghax mogħtija minn wiehed miż-żewġ kodetenturi jew iżjed ta' *Stock* għandha,

## PROSPECTUS

ISSUE OF £M2,000,000 6¼ PER CENT  
LOCAL DEVELOPMENT  
REGISTERED (CONVERSION) STOCK  
1987-88

Authorised under the Local Loans  
(Registered Stock and Securities)  
Ordinance, 1959

## PRICE OF ISSUE £M100 PER CENT

Applications from stock holders of 7½% Local Development Registered Stock 1981-83 for the conversion of their holding to the new issue of 6¼% Local Development Registered (Conversion) Stock 1987-88 will be received by the Treasury as from Monday, 15th June, 1981 at 9.00 a.m. up to Friday, 3rd July, 1981 at 12.00 noon.

Applications for the purchase of the remaining balance of the 6¼% Local Development Registered (Conversion) Stock 1987-88 will be received at the Treasury from Monday, 10th August, 1981 at 9.00 a.m. up to Friday, 14th August, 1981 at 12.00 noon or on the day and at the time when the loan is fully subscribed, whichever is the earlier, at the discretion of the Accountant General.

1. PURPOSE OF ISSUE: The present issue of Stock is being made for the purpose of converting into a new Stock the total sum of £M2,000,000 Local Development Registered Stock 1981-83 due for repayment on the 21st August, 1981.

2. INTEREST — in full will be payable in arrear half-yearly on the 21st day of February and on the 21st day of August in every year during the currency of the Stock. The first payment of £M3.12,5 per £M100 Stock covering the period from the 21st day of August, 1981 to the 20th day of February, 1982, shall be made on the 21st day of February, 1982.

Payment of interest will be made by warrant, which will be sent by post, at the stockholder's risk to the stock holder himself or to any branch of any local bank, person or body of persons to whom the stockholder has, by a request duly made to the Accountant General, authorised the Accountant General, to issue such warrant. No warrant shall be paid until the relative receipt has been duly signed and such receipt shall be a full discharge to the Accountant General and the Government for such payment. In cases where Stock is registered in the names of two or more persons as joint stockholders the Accountant General may make payment in the manner above mentioned to the person whose name first appears in the register. A receipt for the payment of interest given by one of two or more joint stockholders shall,

kemm-il darba ma jkunx gie riċevut mill-*Accountant General* avviz bil-miktub fil-kuntrarju minghand xi kodetentur ieħor ta' *Stock*, tkun helsien shih lill-*Accountant General* u lill-Gvern għall-ħlas ta' dak l-imghax.

3. **EŻENZJONI MIT-TAXXA TAL-BOLL:** L-imghaxijiet kollha li jithallsu fuq dan li *Stock* huma eżentati mit-Taxxa tal-Boll.

4. **REGISTRAZZJONI:** Li *Stock* meta jithallas kollu jiġi registrat u jkun trasferibbli f'multipli ta' £M100 b'dokument bil-miktub fil-formula preskritta, li għandha tiġi konsenjata lill-*Accountant General* flimkien maċ-Ċertifikat ta' *Stock* maħruġ dwar *Stock* li għandu jiġi trasferit.

5. **FIDWA TA' STOCK:** Li *Stock* għandu jiġi mifdi b'parità f'dik id-data bejn l-1 ta' Jan-  
nar, 1987, u l-31 ta' Diċembru, 1988 (iż-żewġ dati magħdudin) kif jiġi stabbilit mill-*Accountant General* u avżat fil-Gazzetta tal-Gvern. Li *Stock* għandu jiġi mifdi biss mal-konsenja taċ-Ċertifikat ta' li *Stock* maħruġ.

6. **PROVVEDIMENT GĦALL-ĦLAS LURA:** Il-Gvern huwa meħtieġ bid-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza ta' l-1959 dwar Self Lokali (*Stock* u Titoli Registrati) li jipprovdi għall-formazzjoni ta' Fond ta' Ammortizzament min-ħabba l-fidwa ta' li *Stock*. Mid-data tal-bdil, il-bilanċ ta' £M416,350 li jinsab fil-kreditu tas-*Sinking Fund Stock* Lokali Registrat għall-Iżvilupp 1981-83 jiġi trasferit fis-*Sinking Fund Stock* Lokali Registrat (Bdil) għall-Iżvilupp 1987-88. Imbagħad appropjazzjoni ta' kull sitt xhur ta' mhux anqas minn £M20,000 mid-dhul ġenerali u mill-attiv tal-Gvern ta' Malta ssir bħala kontribuzzjoni għall-Fond ta' Ammortizzament mil-21 ta' Awissu, 1981, b'warajha appropjazzjonijiet oħra kull sitt xhur sussegwenti li jintemmu bid-data speċifikata għall-ħlas ta' l-imghax ta' kull sitt xhur fuq li *Stock* li ser jinħareġ issa.

7. **SIGURTA':** Li *Stock* u l-imghax fuqu jkun għal kariku tad-dhul ġenerali u ta' l-attiv tal-Gvern ta' Malta.

8. **LEĠISLAZZJONI RELATTIVA:** L-Ordinanza ta' l-1959 dwar Self Lokali ('*Stock*' u Titoli Registrati) u d-direttivi mill-Ministru tal-Finanzi, Dwana u Investimenti Finanzjarji tal-Poplu skond l-artikoli 6, 31 u 32 ta' l-Ordinanza ta' l-1959 dwar Self Lokali ('*Stock*' Registrat).

9. **APPLIKAZZJONIJIET** — għall-ġħoti ta' *Stock* għandhom isiru fil-formola preskritta u jithallew it-Teżor, il-Furjana, fid-dati msemmija hawn fuq.

Is-26 ta' Mejju, 1981

unless notice in writing to the contrary has been received by the Accountant General from any other joint stockholder, be a full discharge to the Accountant General and the Government for the payment of such interest.

3. **EXEMPTION FROM STAMP DUTY:** All interests payable in respect of this Stock are exempt from Stamp Duty.

4. **REGISTRATION:** The Stock when fully paid will be registered and transferable in multiples of £M100 by written instrument in the prescribed form, which shall be delivered to the Accountant General accompanied by the Stock Certificate issued in respect of the Stock to be transferred.

5. **REDEMPTION OF STOCK:** The Stock shall be redeemed at par on such date between the 1st January, 1987 and the 31st December, 1988 (both days inclusive) as shall be determined by the Accountant General and notified in the Gazette. Stock shall be redeemed only on the surrender of Stock Certificate issued.

6. **PROVISION FOR REPAYMENT:** The Government is required by the provisions of the Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance, 1959 to provide for the formation of a Sinking Fund towards the redemption of the Stock. On conversion date, the balance of £M416,350 standing to the credit of Sinking Fund Local Development Registered Stock 1981-83 will be transferred to Sinking Fund Local Development Registered (Conversion) Stock 1987-88. Thereafter half-yearly appropriation of not less than £M20,000 out of the general revenue and assets of the Government of Malta will be made as a contribution to the Sinking Fund from the 21st day of August, 1981, followed by further appropriations in each subsequent half year ending with the date specified for the payment of the half yearly interest on the Stock now being issued.

7. **SECURITY:** The Stock and interest thereon will be a charge on the general revenue and assets of the Government of Malta.

8. **RELEVANT LEGISLATION:** The Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance, 1959 and directives by the Minister of Finance, Customs and People's Financial Investments under section 6, 31 and 32 of the Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance, 1959 and the Local Loans (Registered Stock) Regulations, 1959.

9. **APPLICATIONS** — for allotment of Stock shall be made in the prescribed form and lodged at the Treasury, Floriana, on the dates indicated above.

26th May, 1981

## DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

## DEPARTMENT OF TRADE

Dan il-Warrant magħmul mill-Ministru tal-Kummerċ, Industrija u Industriji Parastatali u tal-Poplu skond l-Ordinanza dwar il-Protezzjoni tal-Proprietà Industrijali (Kapitolu 48) hu ippubblikat għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 26 ta' l-Ordinanza.

The following Warrant issued by the Minister of Trade, Industry and Parastatal and People's Industries under the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) is published for general information in accordance with the provisions of section 26 of the Ordinance.

Is-26 ta' Mejju, 1981

26th May, 1981

Warrant No. 875

**BY THE MINISTER OF TRADE,  
INDUSTRY AND PARASTATAL AND PEOPLE'S INDUSTRIES**

WHEREAS OMNIUM FINANCIER AQUITAINE POUR L'HYGIENE et LA SANTE (SANOFI), a French body corporate, Tour Aquitaine, F-92400 Courbevoie, France, have solemnly and sincerely declared that they are in possession of an invention for NOVEL DECAHYDROQUINOLINOL DERIVATIVES, PROCESS FOR PREPARING THEM AND THEIR USES IN THERAPEUTICS and that the same is not in use by any other person to the best of their knowledge and belief;

WHEREAS the said possessors have applied for the grant to them of a Patent for the sole use and advantage of their said invention;

AND WHEREAS the said possessors have by and in their complete specification particularly described the nature of their invention:

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers vested in Me by the Industrial Property (Protection) Ordinance, and on the conditions therein set forth, I do by these presents give and grant unto the said patentees the exclusive right to use the said invention and derive all profits therefrom, within the Island of Malta and its Dependencies, up to and until the lapse of fourteen years from 19th September, 1979.

PROVIDED THAT this My warrant is held on the condition, that if at any time, during the said term it is made to appear to Me that this My grant is contrary to law, or if the said patent be annulled by a Competent Court, or if the patentees shall forfeit their right to their patent, this My Warrant shall forthwith be determined and be void to all intents and purposes.

Given under my hand at the Ministry of Trade, Industry and Parastatal and People's Industries, Valletta, this 27th day of April, 1981.

(Sgd.) PATRICK J. HOLLAND  
Minister of Trade, Industry and  
Parastatal and People's Industries

### Dhul fl-Iskola ta' Tahriġ għall-Infermieri Iskrittji fl-Elenku

It-Tabib Prinċipali tal-Gvern jilqa' applikazzjonijiet għad-dhul fl-Iskola ta' Tahriġ għall-Infermieri Iskrittji fl-Elenku.

2. Hemm vakanzi għal dan il-kors għal kandidati rġiel u nisa.

3. Il-kandidati jridu:—

(a) ikunu mhux inqas minn sittax-il (16) sena u lanqas 'il fuq minn tletin (30) sena fid-data ta' l-egħluq ta' meta jintlaqgħu l-applikazzjonijiet;

(b) ikunu ta' karattru morali tajjeb;

(c) ikunu mingħajr ebda difett fiziku jew mentali jew mard li jista' jfixkilhom fil-qadi sewwa ta' dmirijethom;

(d) ikollhom il-*General Certificate of Education* f'Livell Ordinarju, jew Ċertifikat tal-Matrikola ta' Malta, b'*passes* fil-Lingwa Ingliża, Malti u Matematika.

(e) ċittadini ta' Malta (minbarra ċ-*certifikat tat-twelid tagħhom il-kandidati għandhom jipprezentaw iċ-*certifikat tat-twelid tal-*genituri tagħhom u tan-nannu min-naħa tal-missier, li juru l-post tat-twelid.***

4. Il-vakanzi jiġu allokati fl-ordni tal-mertu wara intervista ta' għażla. L-għażla tal-kandidati mill-Bord li jintervistahom tkun finali.

5. Fil-każ ta' dawk il-kandidati li jġibu l-istess numru totali ta' marki, is-servizz ta' qabel mal-Gvern u, jekk dan ma jkunx fattur stabbilit, l-età tittiehed f'kunsiderazzjoni biex jiġi stabbilit l-ordni tal-mertu fosthom.

6. Il-kandidati li jgħaddu jkollhom jagħmlu kors ta' studji skond ir-Regolamenti ta' l-1971 dwar l-Iskola ta' Tahriġ għall-Infermieri Iskrittji fl-Elenku.

7. Il-kandidati li jiġu ammessi fl-iskola ta' tahriġ ikunu magħrufa bħala infermieri studenti.

8. Matul il-kors ta' studju, l-infermieri studenti jingħataw ikel b'xejn, frug b'xejn ta' uniformi kif ukoll attenzjoni medika b'xejn u kura fl-isptar matul il-perijodi ta' *leave* minhabba mard.

9. L-infermieri studenti għandhom jagħmlu d-dmirijiet bil-lejl f'intervalli regolari.

### Admission to the Training School for Enrolled Nurses

Applications will be received by the Chief Government Medical Officer for admission to the Training School for Enrolled Nurses.

2. There are vacancies for this course for male and female candidates.

3. Candidates must be:—

(a) not under sixteen (16) years nor over thirty (30) years of age on the closing date for the receipt of applications;

(b) of good moral character;

(c) free from any physical or mental defect or disease likely to interfere with the proper performance of their duties;

(d) in possession of the General Certificate of Education at Ordinary Level, or a Malta Matriculation Certificate, showing passes in English Language, Maltese and Mathematics.

(e) citizens of Malta (besides their birth certificate, candidates are to produce certificates of birth of their parents and paternal grandfather, showing the place of birth).

4. Vacancies will be allocated in the order of merit after a selective interview. The selection of the candidates by the Interviewing Board will be final.

5. In the case of candidates obtaining an identical total number of marks, previous service with Government and, if this does not form an establishing factor, age will be taken into consideration in establishing the order of merit amongst them.

6. Successful candidates will have to follow the course of studies in accordance with the Training School for Enrolled Nurses Regulations, 1971.

7. Candidates admitted to the training school shall be known as pupil nurses.

8. During the course of studies, pupil nurses will be provided with free meals, free issue of uniforms as well as free medical attention and treatment in hospital during periods of sick leave.

9. Pupil nurses shall have to perform night duties at regular intervals.

10. L-infermieri studenti jingħataw il-*cash allowance* li ġejja għax-xiri ta' kotba u għall-ispejjeż personali:—

L-Ewwel sena tal-Kors	£M667
It-Tieni sena tal-Kors	£M766

11. L-infermieri studenti li jikkwalifikaw fil-Valutazzjoni Finali tal-Kors ikunu eliġibbli għad-dhul fl-Elenku ta' l-Infermieri miżmum mill-Bord dwar l-Infermiera u l-Qwiebel u, kemm-il darba huma jiġu kunsidrati adattati u jissodisfaw ftigiet oħra stipulati għad-dhul fis-Servizz tal-Gvern, huma jkunu wkoll eliġibbli biex jimlew vakanzi ta' *State Enrolled Nurses* li jkunu jeżistu dak iż-żmien, skond l-ordni tal-mertu akkwistat fil-Valutazzjoni Finali.

12. L-applikazzjonijiet jintlaqgħu mit-Tabib Prinċipali tal-Gvern fi 15, Triq il-Merkanti, Valletta, sa nofs in-nhar ta' nhar il-Gimgha, il-5 ta' Ġunju, 1981, flimkien ma':—

- (i) ċertifikati tat-twelid;
- (ii) Ċertifikat tal-Kondotta mill-Pulizija;
- (iii) il-General Certificate of Education f'Livell Ordinarju jew iċ-Ċertifikat tal-Matrikola ta' Malta li juru *passes* fil-Lingwa Ingliża, Matematika u Malti;
- (iv) dritt ta' 50 ċenteżmu.

13. Il-formoli ta' l-applikazzjoni, dawk biss li jintlaqgħu, jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, u mis-Segretarjat għal Għawdex, 139, Triq ir-Repubblika, ir-Rabat, Għawdex.

Is-26 ta' Mejju, 1981

### Konkors għall-Aħjar Żewġ Publikazzjonijiet bil-Malti għas-Sena 1980

Il-Ministeru ta' l-Edukazzjoni jgħarraf li se jingħataw żewġ premijiet ta' tmenin lira (£M80) il-wiehed għall-aħjar żewġ xogħlijiet letterarji bil-Malti ippubblikati fis-sena 1980. Dawn ix-xogħlijiet jridu jkunu rumanzi, drammi, saġġi (*essays*) jew poeziji kif ukoll kull xogħol ieħor li jkun ta' siwi għal-letteratura Maltija jew għall-ilsien Malti.

Kull xogħol ta' kittieb li jidhol għall-konkors irid ikun ta' mhux inqas minn mitt paġna ta' test u miegħu trid tintbagħat dikjarazzjoni iffirmata mill-kittieb li x-xogħol hu tiegħu u oriġinali u ġie ippubblikat f'forma ta' ktieb għall-ewwel darba fl-1980.

10. Pupil nurses will receive the following cash allowance for the purchase of books and for personal expenses:—

First year of Course	£M667
Second year of Course	£M766

11. Pupil nurses who qualify in the Final Assessment of the Course will be eligible for admission to the Roll of Nurses kept by the Nursing and Midwifery Board and, provided that they are considered suitable and fulfil other requirements laid down for entrance into Government service, they will also be eligible to fill vacancies of State Enrolled Nurses existing at the time, according to the order of merit obtained in the Final Assessment.

12. Applications will be received by the Chief Government Medical Officer at 15, Merchants Street, Valletta, up to noon of Friday, 5th June, 1981, accompanied by:

- (i) certificates of birth;
- (ii) Police Conduct Certificate;
- (iii) the General Certificate of Education at Ordinary Level or the Malta Matriculation Certificate showing passes in English Language, Mathematics and Maltese;
- (iv) a fee of 50 cents.

13. Application forms, the only ones admissible, may be obtained from the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, and from the Gozo Secretariat, 139, Republic Street, Victoria, Gozo.

26th May, 1981

### Competition for the Best Two Publications in Maltese for 1980

The Ministry of Education notifies that two awards of eighty pounds (£M80) each will be given to the best two literary works in Maltese published during 1980. These publications must be novels, drama, essays or poetry as well as any other work which contributes usefully towards Maltese literature or the Maltese language.

Every work by an author entered for the competition must not contain less than one hundred pages of text and must be accompanied by a declaration signed by the author stating that the work is his and is original and was published in book form for the first time during 1980.

Kull min jixtieq iressaq xi xoghol tieghu ghal dan il-Konkors għandu jibgħat sitt kopji tal-ktieb (dawn il-kotba ma jigux mogħtija lura) lis-Segretarju tal-Kummissjoni Premijiet, Xoghlijiet Letterarji bil-Malti, Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Lascaris, Valletta. Il-kopji tax-xoghlijiet għandhom jaslu mhux aktar tard min nofs in-nhar ta' nhar it-Tnejn, il-15 ta' Ġunju, 1981.

Is-26 ta' Mejju, 1981

ORDINANZA DWAR  
L-ORGANIZZAZZJONI  
TAD-DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

(KAP. 148)

Regolamenti ta' l-1959 dwar l-Elezzjonijiet  
tal-Kunsill Mediku

*Nominazzjoni ta' Kandidati*

Ngharrfu b'dan skond id-disposizzjonijiet tar-Regolament 4 tar-Regolamenti ta' l-1959 dwar l-Elezzjonijiet tal-Kunsill Mediku, illi nominazzjonijiet ta' kandidati biex timtela vakanza ta' *Medical Practitioner* bħala membru tal-Kunsill Mediku, li se tinholoq bl-irtirar ta' membru skond id-disposizzjonijiet tas-subartikolu (2) ta' l-artiklu (22) ta' l-Ordinanza dwar l-Organizzazzjoni tad-Dipartiment tas-Saħħa (Kap. 148), jintlaqgħu mir-Registatur tal-Kunsill Mediku fl-Uffiċċju tal-Kunsill Mediku, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, nhar l-Erbgħa, it-3 ta' Ġunju, 1981, u nhar il-Framis, l-4 ta' Ġunju, 1981, bejn id-9.00 a.m. u nofs in-nhar u bejn is-2.30 p.m. u l-4.00 p.m.

Il-formoli tan-nominazzjoni għal kandidati jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'Malta u mill-Uffiċċju tas-Saħħa, ir-Rabat, Ghawdex.

G. Depasquale  
J. Grech  
M. Sant Cassia

Kummissjonarji  
għall-Elezzjonijiet  
tal-Kunsill Mediku

Is-26 ta' Mejju, 1981

Those wishing to submit any of their works for this Competition should send six copies of the book (which are not returnable) to the Secretary, Awards Commission, Literary Works in Maltese, Ministry of Education, Lascaris, Valletta. These copies must be received not later than noon of Monday, 15th June, 1981.

26th May, 1981

DEPARTMENT OF HEALTH  
(CONSTITUTION) ORDINANCE

(CAP. 148)

Medical Council (Elections) Regulations 1959

*Nomination of Candidates*

It is hereby notified in pursuance of the provisions of Regulation 4 of the Medical Council (Elections) Regulations 1959, that nominations of candidates to fill one vacancy of one Medical Practitioner as a member of the Medical Council, which is being created by the retirement of a member in accordance with the provisions of sub-section (2) of section 22 of the Department of Health (Constitution) Ordinance (Cap. 148), will be received by the Registrar of the Medical Council at the Medical Council Office, 15, Merchants Street, Valletta, on Wednesday, 3rd June, 1981, and Thursday, 4th June, 1981, between 9.00 a.m. and 12.00 noon and between 2.30 p.m. and 4.30 p.m.

Nomination forms for candidates are obtainable from the above-mentioned office in Malta and from the Health Office, Victoria, Gozo.

G. Depasquale  
J. Grech  
M. Sant Cassia

Medical Council  
Elections  
Commissioners

26th May, 1981

## UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-**HAMIS**, it-28 ta' Mejju, 1981, għal:—

Avviż Nru. 344. Provvista ta' *dairy hose pipes* lill-*Impriża għall-Bejgħ tal-Halib*.

Avviż Nru. 345. Provvista ta' piġami (tax-xitwa) lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 346. Provvista ta' *komodini/lockers* ta' hdejn is-sodda lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 347. Provvista ta' *laundry trolleys* lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 348. Provvista ta' *ward trolleys* għall-ikel kompluti bl-ixkafef lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 349. Provvista ta' borom ta' l-aluminju lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 350. Provvista ta' *function generator, digital multimeter* u *frequency counter* lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 351. Provvista ta' *absorption dryer* lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 352. Provvista ta' *counterpanes* bojod lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 353. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 4 lid-*Dipartiment tas-Saħħa*.

Avviż Nru. 384. Provvista ta' habel tal-*wire*, ktajjen, *clamps* u katnazzi lit-*Taqsim* Ċentrali tal-*Provvisti*.

Avviż Nru. 385. Provvista ta' *separator* tal-gebel lid-*Dipartiment ta' l-Agricoltura* u *Sajd*.

Avviż Nru. 386. Provvista ta' għalf għad-dundjani lid-*Dipartiment ta' l-Agricoltura* u *Sajd*.

Avviż Nru. 387. Provvista ta' flieles tad-dundjani ta' ġurnata lid-*Dipartiment ta' l-Agricoltura* u *Sajd*.

Avviż Nru. 406. Provvista ta' *precast prestressed concrete roof slabs* għall-fabbrika S.G.S. Ates f'Hal Kirkop.

Avviż Nru. 407. Provvista ta' *pompi electro submersible* u aċċessorji lid-*Dipartiment ta' l-Ilma*.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-**TNEJN**, l-1 ta' Ġunju, 1981, għal:—

Avviż Nru. 391. Provvista ta' *sash cord* u habel tas-*sisal* u tan-*nylon* lit-*Taqsim* Ċentrali tal-*Provvisti*.

Avviż Nru. 408. Provvista ta' kaxxi tal-kartun għall-flieksen ta' l-inbid lid-*Dipartiment ta' l-Agricoltura* u *Sajd*.

Avviż Nru. 409. Provvista ta' tagħmir għar-*radio workshops* lill-*Forzi Armati ta' Malta*.

Avviż Nru. 410. Asfaltar ta' triq ġdida fi *Triq ir-Rebbiegħa*, il-*Mosta*. (Stima: £M16,008).

## THE TREASURY

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on **THURSDAY**, 28th May, 1981, for:—

Advt. No. 344. Supply of dairy hose pipes to the *Milk Marketing Undertaking*.

Advt. No. 345. Supply of pyjamas (winter) to the *Department of Health*.

Advt. No. 346. Supply of commodes/bedside lockers to the *Department of Health*.

Advt. No. 347. Supply of laundry trolleys to the *Department of Health*.

Advt. No. 348. Supply of ward food trolleys complete with shelves to the *Department of Health*.

Advt. No. 349. Supply of aluminium cooking pots to the *Department of Health*.

Advt. No. 350. Supply of function generator, digital multimeter and frequency counter to the *Department of Health*.

Advt. No. 351. Supply of absorption dryer to the *Department of Health*.

Advt. No. 352. Supply of white counterpanes to the *Department of Health*.

Advt. No. 353. Supply of medical and surgical equipment No. 4 to the *Department of Health*.

Advt. No. 384. Supply of wire rope, chain, clamps and shackles to the *Central Supplies Section*.

Advt. No. 385. Supply of a stone separator to the *Department of Agriculture and Fisheries*.

Advt. No. 386. Supply of turkey feeds to the *Department of Agriculture and Fisheries*.

Advt. No. 387. Supply of day old turkey poults to the *Department of Agriculture and Fisheries*.

Advt. No. 406. Supply of precast prestressed concrete roof slabs at S.G.S. Ates factory at *Kirkop*.

Advt. No. 407. Supply of electro submersible pumps and accessories to the *Water Works Department*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on **MONDAY**, 1st June, 1981, for:—

Advt. No. 391. Supply of sash cord, sisal and nylon rope to the *Central Supplies Section*.

Advt. No. 408. Supply of cardboard boxes for wine bottles to the *Department of Agriculture and Fisheries*.

Advt. No. 409. Supply of radio workshop equipment to the *Armed Forces of Malta*.

Advt. No. 410. Asphalting of new street in *Spring Street, Mosta*. (Estimate: £M16,008).

Avviż Nru. 411. Manifattura u twaħħil ta' twieqi ta' l-azzar fil-fabbrika UB29 fil-Qasam Industrijali ta' Kordin.

Avviż Nru. 412. Kiri ta' gaffa għall-Kem-muna lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

\* Avviż Nru. 449. Provvista ta' vireg, *angles*, pjanċi u *hollow sections* ta' l-azzar artab lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, l-4 ta' Ġunju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 363. Provvista ta' materjal tal-ħjata Nru. 1 lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 364. Provvista ta' materjal tal-ħjata Nru. 2 lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 402. Provvista ta' boltijiet lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 403. Provvista ta' *plumbing fixtures* u *fittings* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 419. Xoghlijiet ta' thaffir fil-*By-pass* ta' San Pawl il-Baħar — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 420. Xoghlijiet ta' formazzjoni ta' toroq fil-Qasam tad-Djar ta' Santa Venera — Fazi II — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 421. Provvista ta' vireg, *angles* u pjanċi ta' l-azzar artab għall-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-TNEJN, it-8 ta' Ġunju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 371. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 7 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 413. Provvista ta' uniformijiet tax-xitwa lid-Dipartiment tad-Dwana.

Avviż Nru. 414. Provvista ta' *chlorine* likwidu lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 424. Thaffir ta' trinek fil-Qasam tad-Djar ta' Ħal Kirkop — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 425. Thaffir ta' trinek fl-inħawi ta' Sant'Antnin, Wied il-Għajn — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 426. Bini ta' ħajt li jdawwar fl-inħawi ta' Santa Liena, Bonmla (Stima: £M7,468) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 427. Bini ta' ħajt li jdawwar u li jilqa' fi Triq il-Gillieru, San Pawl il-Baħar — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 428. Bini ta' ħajt li jdawwar u li jilqa' fil-*Bypass* ta' San Pawl-il-Baħar — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 429. Kiri ta' kumpressur f'Kem-muna għad-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

Avviż Nru. 430. Provvista ta' vireg ta' azzar artab u *hollow sections* lid-Dipartiment\* tax-Xoghlijiet.

Advt. No. 411. Manufacture and fixing of steel framed windows in factory KW29 at Kordin Industrial Estate.

Advt. No. 412. Hire of a mechanical shovel for Comino to the Department of Agriculture and Fisheries.

\* Advt. No. 449. Supply of mild steel bars, angles, plates and hollow sections to the Central Supplies Section.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 4th June, 1981, for:—**

Advt. No. 363. Supply of needlework material No. 1 to the Department of Education.

Advt. No. 364. Supply of needlework material No. 2 to the Department of Education.

Advt. No. 402. Supply of bolts to the Central Supplies Section.

Advt. No. 403. Supply of plumbing fixtures and fittings to the Central Supplies Section.

Advt. No. 419. Drilling works in St Paul's Bay Bypass — Department of Works.

Advt. No. 420. Road formation works at St Venera Housing Estate — Phase II — Department of Works.

Advt. No. 421. Supply of mild steel bars, angles and plates for the Marsaxlokk Port Project.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 8th June, 1981, for:—**

Advt. No. 371. Supply of medical and surgical equipment No. 7 to the Department of Health.

Advt. No. 413. Supply of winter uniforms to the Department of Customs.

Advt. No. 414. Supply of liquid chlorine to the Central Supplies Section.

Advt. No. 424. Excavation of trenches at Kirkop Housing Estate — Department of Works.

Advt. No. 425. Cutting of trenches at Sant'Antnin area, Marsascalea — Department of Works.

Advt. No. 426. Construction of a boundary wall in St Helen's area, Cospicua. (Estimate: £M7,468) — Department of Works.

Advt. No. 427. Construction of a boundary wall at Gillieru Road, St Paul's Bay — Department of Works.

Advt. No. 428. Construction of a boundary retaining wall at St Paul's Bay Bypass — Department of Works.

Advt. No. 429. Hire of a compressor at Comino for the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 430. Supply of mild steel bars and hollow sections to the Department of Works.

Avviż Nru. 431. Provvista ta' banketti għall-laboratorju tax-Xjenza għall-*Junior Lyceums* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

\* Avviż Nru. 441. Provvista ta' zalzett frisk (tip Inġliż) sal-15 ta' Diċembru, 1981, lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 442. Provvista ta' fażola, fayetta, eċċ., sal-15 ta' Diċembru, 1981, lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 443. Provvista ta' ġobon sal-15 ta' Diċembru, 1981, lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 444. Provvista ta' gallettini u ġelatina sal-15 ta' Diċembru, 1981, lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 445. Qtagħ u tneħħija ta' blat in-konnessjoni mall-Proġett tas-Silo tal-Qamħ f'Korċin — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-11 ta' Gunju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 373. Provvista ta' *fenders* ċilindri-kali tal-lastiku lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 374. Provvista ta' ossiġenu mediku lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 375. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 376. Provvista ta' pilloli u mustardini Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-15 ta' Gunju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 392. Provvista ta' *tape recorders* u *record players* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 393. Provvista ta' strumenti tal-laboratorju u apparat lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 394. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 3 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 415. Manifattura u stallazzjoni ta' *feeder poles* u tneħħija ta' oħrajn qodma lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili. (Jithallas dritt ta' £M1.00,0 għal kull dokument ta' l-offerta).

Avviż Nru. 416. Provvista ta' *grass cutting machine*, ġeneraturi għall-emerġenza u *lawn mowing/rotary digging machine* lill-Forzi Armati ta' Malta.

Avviż Nru. 422. Provvista ta' għodod mix-xellanji lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 423. Provvista ta' *television sets* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 446. Provvista ta' silla lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-18 ta' Gunju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 404. Provvista ta' karta tad-*duplicator* lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 405. Provvista ta' vaċċin għal kontra l-influenza lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 431. Supply of science laboratory stools for the Junior Lyceums to the Department of Education.

\* Advt. No. 441. Supply of fresh sausages (English type) up to the 15th December, 1981, to the Department of Health.

\* Advt. No. 442. Supply of pulses up to the 15th December, 1981, to the Department of Health.

\* Advt. No. 443. Supply of cheese up to the 15th December, 1981, to the Department of Health.

\* Advt. No. 444. Supply of biscuits and jelly up to the 15th December, 1981, to the Department of Health.

\* Advt. No. 445. Cutting and removal of rock in connection with the Grain Silo Project at Korċin — Department of Works.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 11th June 1981, for:—**

Advt. No. 373. Supply of cylindrical rubber fenders to the Department of Works.

Advt. No. 374. Supply of medical oxygen to the Department of Health.

Advt. No. 375. Supply of medical and surgical equipment to the Department of Health.

Advt. No. 376. Supply of pills and tablets No. 1 to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 15th June, 1981, for:—**

Advt. No. 392. Supply of tape recorders and record players to the Department of Education.

Advt. No. 393. Supply of laboratory instruments and apparatus to the Department of Education.

Advt. No. 394. Supply of pharmaceuticals No. 3 to the Department of Health.

Advt. No. 415. Manufacture and installation of feeder poles and removal of old ones to the Department of Civil Aviation. (A fee of £M1.00,0 is charged for each tender document).

Advt. No. 416. Supply of a grass-cutting machine, emergency generators and a lawn mowing/rotary digging machine to the Armed Forces of Malta.

Advt. No. 422. Supply of miscellaneous tools to the Central Supplies Section.

Advt. No. 423. Supply of television sets to the Department of Health.

\* Advt. No. 446. Supply of sulla hay to the Department of Agriculture and Fisheries.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 18th June, 1981, for:—**

Advt. No. 404. Supply of duplicator paper to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 405. Supply of influenza vaccine to the Department of Health.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TNEJN, it-22 ta' Gunju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 432. Provvista ta' karozzi għall-użu ġenerali lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 433. Provvista ta' karrijiet għall-bagolli lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 434. Provvista ta' *rubber sheeting cellar bolts, u hose clips* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 435. Provvista ta' oġġetti tal-ħgieg għall-laboratorju lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 436. Provvista ta' tagħmir ta' *radio test u measuring instruments* lit-Taqsima tal-Wireless u Telegraphy.

\* Avviż Nru. 447. Provvista ta' *delivery hose pipes* lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

\* Avviż Nru. 448. Bejgħ ta' oġġetti mhux servibbli mill-Forzi Armati ta' Malta.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, 25 ta' Gunju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 365. Provvista ta' *microcomputer* għal fuq l-iskrivanija lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 366. Provvista ta' *airconditioning laboratory unit* lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 367. Provvista ta' makna *universal gear hobbing* lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 368. Provvista ta' *pneumatic position control servo-mechanism* lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 369. Provvista ta' *vibration monitoring and analysis equipment* lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 370. Provvista ta' *metallurgical projection microscope* lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 417. Provvista ta' karta lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Avviż Nru. 418. Provvista ta' *community playthings* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Lulju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 437. Provvista ta' *fans u heaters* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 438. Provvista ta' sistema *public address* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 439. Provvista ta' tagħmir *T.V. test* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 22nd June, 1981, for:—**

Advt. No. 432. Supply of general purpose vehicles to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 433. Supply of baggage trolleys to the Department of Civil Aviation.

Advt. No. 434. Supply of rubber sheeting, cellar bolts and hose clips to the Central Supplies Section.

Advt. No. 435. Supply of laboratory glassware to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 436. Supply of radio test equipment and measuring instruments to the Wireless and Telegraphy Branch.

\* Advt. No. 447. Supply of delivery hose pipes to the Department of Agriculture and Fisheries.

\* Advt. No. 448. Sale of unserviceable items by the Armed Forces of Malta.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 25th June, 1981, for:—**

Advt. No. 365. Supply of a desk-top micro-computer to the University of Malta.

Advt. No. 366. Supply of an airconditioning laboratory unit to the University of Malta.

Advt. No. 367. Supply of a universal gear hobbing machine to the University of Malta.

Advt. No. 368. Supply of a pneumatic position control servo-mechanism to the University of Malta.

Advt. No. 369. Supply of vibration monitoring and analysis equipment to the University of Malta.

Advt. No. 370. Supply of a metallurgical projection microscope to the University of Malta.

Advt. No. 417. Supply of paper to the Central Office of Statistics.

Advt. No. 418. Supply of community playthings to the Department of Education.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd July, 1981, for:—**

Advt. No. 437. Supply of fans and heaters to the Department of Education.

Advt. No. 438. Supply of a public address system to the Department of Education.

Advt. No. 439. Supply of T.V. test equipment to the Department of Education.

Avviż Nru. 440. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 6 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviżi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-26 ta' Mejju, 1981

\* \* \* \*

#### AVVIŻ TAT-TEŻOR

**Kwotazzjonijiet għall-provvista ta' "high yield cold worked reinforcement bars" lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.**

L-*Accountant General* u Direttur tal-Kuntratti jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulhadd illi sal-10.00 a.m. ta' nhar it-TNEJN, l-1 ta' Ġunju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista ta' *high yield cold worked reinforcement bars* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti. Il-kwotazzjonijiet kollha għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tat-Teżor.

Is-26 ta' Mejju, 1981

#### DIPARTIMENT TAX-XOĠHLIJET

Id-Direttur tax-Xoġhljiet iġgħarraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Mejju, 1981, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 98. Bini ta' hitan ta' l-qugh u li jdawru f'Upper Stock Street, il-Fgura.

Avviż Nru. 99. Thaffir ta' toqob għat-titjir ta' blat f'Hairpin Bend fi-Inhawi ta' Ċejlu, il-Marsa.

Avviż Nru. 100. Bini ta' hitan li jdawru f'Qawra Promenade.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Lulju, 1981, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 101. Provvista ta' pompi li jaħdmu bl-idejn.

Avviż Nru. 102. Provvista ta' *spun yarn* lid-Dipartiment tax-Xoġhljiet ta' l-ilma.

Advt. No. 440. Supply of medical and surgical equipment No. 6 to the Department of Health.

\* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

26th May, 1981

\* \* \* \*

#### TREASURY NOTICE

**Quotations for the supply of high yield cold worked reinforcement bars to the Central Supplies Section.**

The Accountant General and Director of Contracts notifies for general information that sealed quotations for the supply of high yield cold worked reinforcement bars to the Central Supplies Section, will be received up to 10.00 a.m. on MONDAY, 1st June, 1981. All quotations are to be deposited in the Treasury Tender Box.

26th May, 1981

#### WORKS DEPARTMENT

The Director of Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 29th May, 1981, for:—

Advt. No. 98. Erection of retaining and boundary walls at Upper Stock Street, Fgura.

Advt. No. 99. Drilling of holes for rock blasting at Hairpin Bend at Ta' Ċejlu Area, Marsa.

Advt. No. 100. Construction of boundary walls at Qawra Promenade.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 12th June, 1981, for:—

Advt. No. 101. Supply of hand operated pumps.

Advt. No. 102. Supply of spun yarn to the Water Works Department.

Sal-11 a.m. ta' nhar il-**Hamis**, it-28 ta' Mejju, 1981, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 175/81. Thaffir ta' trinek fi Vjal il-21 ta' Settembru, in-Naxxar.

Kwot. Nru. 176/81. Provvista ta' ġebel tal-franka f'Xatt l-Imħażen, il-Marsa.

Kwot. Nru. 177/81. Provvista ta' ġebel tal-franka għall-Mellieħa, il-Qawra u x-Xemxija.

Kwot. Nru. 178/81. Provvista ta' ġebel tal-franka f'Bulebel/Wied il-Għajn.

Id-dokumenti ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xoghlijiet, **Blokk C, Beltissebħ**, f'kull ġurnata tax-xogħol, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-26 ta' Mejju, 1981

Sealed quotations will be received at this Office up to 11 a.m. on Thursday, 28th May, 1981, for:—

Quot. No. 175/81. Cutting of trenches at 21st September Avenue, Naxxar.

Quot. No. 176/81. Supply of franka stone at Magazine Wharf, Marsa.

Quot. No. 177/81. Supply of franka stone for Mellieħa, Qawra and Xemxija.

Quot. No. 178/81. Supply of franka stone at Bulebel/M'Scala.

Forms of tender/quotations and further information may be obtained from the Office of Works, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

26th May, 1981

## KORPORAZZJONI TELEMALTA

### Taqsimat tat-Telekommunikazzjonijiet

*Il-Chairman*, Korporazzjoni Telemalta, iġġarraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-**Erbgħa**, is-27 ta' Mejju, 1981, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 5/81. Provvista ta' *Linemen's Handsets*.

Kwot. Nru. 17/81. Provvista ta' *block terminals* 37B (Griżi) u 35A (Suwed).

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-**Erbgħa**, l-10 ta' Ġunju, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT 6/81. Provvista ta' *Tape Self-Amalgamating*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-**Erbgħa**, il-15 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. DT7/81. Provvista ta' *Plan Sets* No. 625.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimat tat-Telekommunikazzjonijiet, Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-26 ta' Mejju, 1981

## TELEMALTA CORPORATION

### Telecommunications Division

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed tenders/quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 27th May, 1981, for:—

Advt. No. DT 5/81. Supply of Linemen's Handsets.

Quot. No. 17/81. Supply of block terminals 37B (Grey) and 35A (Black).

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 10th June, 1981, for:—

Advt. No. DT 6/81. Supply of Tape Self-Amalgamating.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 15th July, 1981, for:—

Advt. No. DT7/81. Supply of Plan Sets No. 625.

Tender forms and any further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Supplies and Contracts Office, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

26th May, 1981

## DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf illi:—

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uf-  
fiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-28 ta'  
Mejju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 225. Kiri tal-posta Nru. 6 fis-  
Suq tal-Ħamrun.

Avviż Nru. 226. Kiri tal-posta tas-suq Nru.  
8 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 227. Kiri tal-posta tas-suq Nru.  
9 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 228. Kiri tal-posta tas-suq Nru.  
10 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 229. Kiri tal-posta tas-suq Nru.  
11 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avviż Nru. 230. Kiri tal-posta tas-suq Nru.  
12 fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Avvi Nru. 231. Bejgħ tal-fond Nru. 118/119,  
Triq id-Dejqa, Valletta, biex jintużaw esklusiva-  
ment għal użu kummerċjali.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uf-  
fiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-4 ta' Ġun-  
ju, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 232. Kiri ta' kantina, 79, Triq  
Kristofru, Valletta.

Avviż Nru. 233. Kiri ta' kamra registrata  
bħala Nru. 7, f'48, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

Avviż Nru. 234. Kiri ta' sit, tal-kejl ta' 26  
metri kwadri fi Triq il-Ġir, il-Kalkara muri bl-  
aħmar fuq il-pjanta L.D. 59/81 li tinsab fid-Diparti-  
ment ta' l-Art, għall-użu esklussiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 235. Kiri ta' sit, tal-kejl ta' 17-il  
metru kwadru fi Triq il-Ġir, il-Kalkara, muri bl-  
aħdar fuq pjanta L.D. 59/81 li tinsab fid-Diparti-  
ment ta' l-Art, għall-użu esklussiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 236. Kiri ta' sit tal-kejl ta' 50  
metri kwadri quddiem il-flat Nru. 1, Blokk Ċ fil-  
*Housing Estate*, Ħal Luqa, muri bl-aħmar fuq il-  
pjanta L.D. 62/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta'  
l-Art, għall-użu esklussiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 237. Kiri ta' sit, tal-kejl ta' 6  
metri kwadri hdejn *plot* Nru. 11, Triq Silvester, il-  
Mosta, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 43/81/1 li  
tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu esklussiv  
ta' ġnien.

Avviż Nru. 238. Kiri ta' sit, tal-kejl ta' 58  
metri kwadri wara Blokk VIII fil-*Housing Estate*,  
Ħal Qormi, innumerat 37 u muri bl-aħmar fuq il-  
pjanta L.D. 54/74 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art,  
għall-użu esklussiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 239. Kiri ta' sit, tal-kejl ta' 54.8  
metri kwadri li tmiss mad-dar Nru. 1, Triq l-Olean-  
dru, Sta Lucia, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D.  
175/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu  
esklusiv ta' ġnien.

## LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

**Sealed tenders will be received at this Office up  
to 10.00 a.m. on THURSDAY, 28th May,  
1981, for:—**

Advt. No. 225. Lease of market stall No. 6,  
Ħamrun Market.

Advt. No. 226. Lease of market stall No. 8,  
Paola Market.

Advt. No. 227. Lease of market stall No. 9,  
Paola Market.

Advt. No. 228. Lease of market stall No. 10,  
Paola Market.

Advt. No. 229. Lease of market stall No. 11,  
Paola Market.

Advt. No. 230. Lease of market stall No. 12,  
Paola Market.

Advt. No. 231. Sale of premises No. 118/119,  
Strait Street, Valletta, to be used exclusively for  
commercial purposes.

**Sealed tenders will be received at this Office up  
to 10.00 a.m. on THURSDAY, 4th June,  
1981, for:—**

Advt. No. 232. Lease of cellar, 79, Christo-  
pher Street, Valletta.

Advt. No. 233. Lease of room registered as  
No. 7, at 48, South Street, Valletta.

Advt. No. 234. Lease of a site, measuring 26  
square metres in Lime Street, Kalkara, shown  
edged in red on plan L.D. 59/81 held at the Land  
Department, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 235. Lease of a site measuring 17  
square metres in Lime Street, Kalkara, shown  
edged in green on plan L.D. 59/81 held at the Land  
Department for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 236. Lease of a site measuring 50  
square metres in front of flat No. 1, Block C, at  
the Housing Estate, Luqa, edged in red on plan  
L.D. 62/81/1 held at the Land Department for the  
exclusive use of a garden.

Advt. No. 237. Lease of a site measuring 6  
square metres near plot 11 at Silvester Street,  
Mosta, edged in red on plan L.D. 43/81/1 held at  
the Land Department for the exclusive use of a  
garden.

Advt. No. 238. Lease of a site measuring 58  
square metres at back of Block VIII at the Housing  
Estate, Qormi, numbered 37 and shown edged in  
red on plan L.D. 54/74 held at the Land Depart-  
ment, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 239. Lease of a site, measuring  
54.8 square metres adjacent to house No. 1, Olean-  
der Street, Sta Lucia, shown edged in red on plan  
L.D. 175/80 held at the Land Department, for the  
exclusive use of a garden.

Avviż Nru. 240. Għotja b'ċens perpetwu ta' sit quddiem il-plot 244, fil-*Housing Estate*, Sta Lucia, tal-kejl ta' 44.4 metri kwadri muri bl-isfar u immarkat C fuq il-pjanta L.D. 192/80, li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu esklussiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 241. Għotja b'ċens perpetwu ta' sit li jmiss ma' sit Nru. 33 fil-*Housing Estate*, l-Imqabba, tal-kejl ta' 25 metri kwadri muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 25/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 242. Għotja b'ċens perpetwu ta' sit tal-kejl ta' 105 metri kwadri li tmiss mal-plot 16 fil-*Housing Estate*, Fleur de Lys, Birkirkara, muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 14/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu esklussiv ta' ġnien.

Avviż Nru. 243. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' 58 metri kwadri f'Baħar iċ-Ċagħaq, murija bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 35/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 244. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' 14.04 metri kwadri li tmiss ma' plot 31 Tal-Ħawli *Housing Estate*, Bormla, murija bl-aħdar u markata 'A' fuq il-pjanta LD 78/80/3 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 245. Bejgħ ta' biċċa art tal-kejl ta' 43.56 metri kwadri li tmiss ma' plot 32 Tal-Ħawli *Housing Estate*, Bormla, murija bl-aħmar u markata 'B' fuq il-pjanta LD 78/80/3 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 246. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' bejn wieħed u iehor 262 metri kwadri f'Tal-Ġebel Road, limiti ta' Birżebbuġa, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 53/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 247. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' 21 metri kwadri barra Triq Mensija, The Gardens, San Giljan, muri bil-blu u markat 1 fuq il-pjanta LD 44/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 248. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' 16.18 metri kwadri barra Triq Mensija, The Gardens, San Giljan, muri bl-aħdar u markat 2 fuq il-pjanta LD 44/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 249. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' 12.94 metri kwadri barra Triq Mensija, The Gardens, San Giljan, muri bl-isfar u markat 3 fuq il-pjanta LD 44/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 250. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' 16.18 metri kwadri barra Triq Mensija, The Gardens, San Giljan, muri bl-aħmar u markat 4 fuq il-pjanta LD 44/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 251. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' 7.2 metri kwadri barra Triq Mensija, The Gardens, San Giljan, muri orangjo u markat 5 fuq il-pjanta LD 44/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Advt. No. 240. Grant on perpetual emphyteusis of a site in front of plot 244, Housing Estate, Sta Lucia, measuring 44.4 square metres edged in yellow and marked C on plan L.D. 192/80, held at the Land Department, for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 241. Grant on perpetual emphyteusis of a site adjacent to site 33 at the Housing Estate, Mqabba, measuring 25 square metres edged in red on plan L.D. 25/81/1 held at the Land Department.

Advt. No. 242. Grant on perpetual emphyteusis of a site measuring 105 square metres adjacent to plot 16 at the Housing Estate, Fleur de Lys, Birkirkara, edged in red on plan L.D. 14/81 held at the Land Department for the exclusive use of a garden.

Advt. No. 243. Sale of a plot of land measuring 58 square metres at Baħar iċ-Ċagħaq edged in red on plan L.D. 35/80 held at the Land Department.

Advt. No. 244. Sale of a plot of land measuring 14.04 square metres adjacent to plot 31 Tal-Ħawli Housing Estate, Cospicua, edged in green and marked A on plan LD 78/80/3 held at the Land Department.

Advt. No. 245. Sale of a plot of land measuring 43.56 square metres adjacent to plot 32 Tal-Ħawli Housing Estate Cospicua edged in red and marked B on plan LD 78/80/3 held at the Land Department.

Advt. No. 246. Sale of a site measuring circa 262 square metres at Tal-Ġebel Road limits of Birżebbuġa edged in red on plan LD 53/81 held at the Land Department.

Advt. No. 247. Sale of a site measuring 21 square meters at off Mensija Street, The Gardens, St Julian's edged in blue and marked 1 on plan LD 44/81 held at the Land Department.

Advt. No. 248. Sale of a site measuring 16.18 square metres at off Mensija Street, The Gardens, St Julian's edged in green and marked 2 on plan LD 44/81 held at the Land Department.

Advt. No. 249. Sale of a site measuring 12.94 square metres at off Mensija Street, The Gardens, St Julians edged in yellow and marked 3 on plan LD 44/81 held at the Land Department.

Advt. No. 250. Sale of a site measuring 16.18 square metres at off Mensija Street, The Gardens, St Julians edged in red and marked 4 on plan LD 44/81 held at the Land Department.

Advt. No. 251. Sale of a site measuring 7.2 square metres at off Mensija Street, The Gardens, St Julians edged in orange and marked 5 on plan LD 44/81 held at the Land Department.

Avviż Nru. 252. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' 55.7 metri kwadri li jmiss ma' dar 91 *Hal-Mula Housing Estate*, *Haż-Zebbuġ*, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 63/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 253. Bejgħ ta' sit tal-kejl ta' bejn wieħed u iehor ta' 405 metri kwadri f'Ta' Sansuna, limiti ta' *Birżebbuġa*, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 54/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 254. Għoti b'ċens għal 150 sena ta' sit tal-kejl ta' 15.5 metri kwadri li jmiss ma' *plot 107 Housing Estate Haż-Zabbar*, muri oranġjo u markat B fuq il-pjanta LD 37/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 255. Għoti b'ċens għal 150 sena ta' sit tal-kejl ta' 15.5 metri kwadri li jmiss ma' *plot 108 Housing Estate, Haż-Zabbar*, muri bil-blu u markat C fuq il-pjanta LD 37/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 256. Għoti b'ċens għal 150 sena ta' sit tal-kejl ta' 15.5 metri kwadri li jmiss ma' *plot 109 Housing Estate, Haż-Zabbar*, muri bl-isfar u markat D fuq il-pjanta LD 37/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 257. Għoti b'ċens għal 150 sena ta' sit tal-kejl ta' 15.5 metri kwadri li jmiss ma' *plot 110 Housing Estate, Haż-Zabbar* muri bl-aħmar u markat E fuq il-pjanta LD 37/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 258. Għoti b'ċens għal 150 sena ta' sit tal-kejl ta' 15.5 metri kwadri li jmiss ma' *plot 117 Housing Estate, Haż-Zabbar*, muri bl-aħdar u markat A fuq il-pjanta LD 37/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 259. Kiri ta' *detached hall*, fil-Forti Sant'Anġlu muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 86/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-użu kummerċjali.

Avviż Nru. 260. Bejgħ ta' sit wara dar Nru. 35 *Housing Estate, Tal-Hawli, Bormla*, tal-kejl ta' 16-il metru kwadru u markat A fuq il-pjanta LD 78/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 261. Bejgħ ta' sit wara dar Nru. 26 *Housing Estate, Tal-Hawli, Bormla*, tal-kejl ta' 16-il metru kwadru u markat B fuq il-pjanta LD 78/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 262. Bejgħ ta' sit wara dar Nru. 36 *Housing Estate, Tal-Hawli, Bormla*, tal-kejl ta' 25 metru kwadru u markat C fuq il-pjanta LD 78/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 263. Bejgħ ta' sit wara dar Nru. 25 *Housing Estate, Tal-Hawli, Bormla*, tal-kejl ta' 25 metru kwadru u markat D fuq il-pjanta LD 78/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 264. Bejgħ ta' sit wara dar Nru. 37 *Housing Estate, Tal-Hawli, Bormla*, tal-kejl ta' 25 metru kwadru u markat E fuq il-pjanta LD 78/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Advt. No. 252. Sale of a site measuring 55.7 square metres adjacent to house 91 *Hal Mula Housing Estate, Zebbuġ*, shown edged in red on plan LD 63/80 held at the Land Department.

Advt. No. 253. Sale of a site measuring circa 405 square metres at Ta' Sansuna limits of *Birżebbuġa* shown edged in red on plan LD 54/81 held at the Land Department.

Advt. No. 254. Grant on emphyteusis for 150 years of a site measuring 15.5 square metres adjacent to plot 107 at the *Housing Estate, Zabbar* shown edged in orange and marked B on plan LD 37/81/1 held at the Land Department.

Advt. No. 255. Grant on emphyteusis for 150 years of a site measuring 15.5 square metres adjacent to plot 108 at the *Housing Estate, Zabbar*, shown edged in blue and marked C on plan LD 37/81/1 held at the Land Department.

Advt. No. 256. Grant on emphyteusis for 150 years of a site measuring 15.5 square metres adjacent to plot 109 *Housing Estate, Zabbar*, shown edged in yellow and marked D on plan LD 37/81/1 held at the Land Department.

Advt. No. 257. Grant on emphyteusis for 150 years of a site measuring 15.5 square metres adjacent to plot 110 *Housing Estate, Zabbar* shown edged in red and marked E on plan LD 37/81/1 held at the Land Department.

Advt. No. 258. Grant on emphyteusis for 150 years of a site measuring 15.5 square meters adjacent to plot 117 *Housing Estate, Zabbar* shown edged in green and marked A on plan LD 37/81/1 held at the Land Department.

Advt. No. 259. Lease of a detached hall at *Fort St Angelo*, shown edged in red on plan LD 86/81 held at the Land Department, for commercial purposes.

Advt. No. 260. Sale of a site at the back of house 35, *Housing Estate, Tal-Hawli, Cospicua*, measuring 16 square meters and lettered A on plan LD 78/80/2 held at the Land Department.

Advt. No. 261. Sale of a site at the back of house No. 26, *Housing Estate, Tal-Hawli, Cospicua*, measuring 16 square meters and lettered B on plan LD 78/80/2 held at the Land Department.

Advt. No. 262. Sale of a site at the back of house No. 36 *Housing Estate, Tal-Hawli, Cospicua*, measuring 25 square metres and lettered C on plan LD 78/80/2 held at the Land Department.

Advt. No. 263. Sale of a site at the back of house 25 *Housing Estate, Tal-Hawli, Cospicua*, measuring 25 square metres and lettered D on plan LD 78/80/2 held at the Land Department.

Advt. No. 264. Sale of a site at the back of house 37 *Housing Estate, Tal-Hawli, Cospicua*, measuring 25 square metres and lettered E on plan LD 78/80/2 held at the Land Department.

Avviż Nru. 265. Bejgħ ta' sit wara dar Nru. 24 *Housing Estate*, Tal-Hawli, Bormla, tal-kejl ta' 25 metru kwadru u markat F fuq il-pjanta LD 78/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 266. Bejgħ ta' sit wara dar Nru. 38 *Housing Estate*, Tal-Hawli, Bormla, tal-kejl ta' 25 metru kwadru u markat G fuq il-pjanta LD 78/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 267. Bejgħ ta' sit wara dar Nru. 23 *Housing Estate*, Tal-Hawli, Bormla, tal-kejl ta' 25 metru kwadru u markat H fuq il-pjanta LD 78/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 268. Bejgħ ta' sit wara dar Nru. 39 *Housing Estate*, Tal-Hawli, Bormla, tal-kejl ta' 31 metru kwadru u markat I fuq il-pjanta LD 78/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 269. Bejgħ ta' sit wara dar Nru. 22 *Housing Estate*, Tal-Hawli, Bormla, tal-kejl ta' 25 metru kwadru u markat J fuq il-pjanta LD 78/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 270. Bejgħ ta' sit wara dar Nru. 21 *Housing Estate*, Tal-Hawli, Bormla, tal-kejl ta' 22 metru kwadru u markat K fuq il-pjanta LD 78/80/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 271. Kiri tal-*boathouse* Nru. 1 taħt il-Gleneagles Restaurant, l-Imġarr, Għawdex.

Avviż Nru. 272. Kiri tal-*boathouse* Nru. 3 taħt il-Gleneagles Restaurant, l-Imġarr, Għawdex.

Avviż Nru. 273. Kiri tal-*boathouse* Nru. 4 taħt il-Gleneagles Restaurant, l-Imġarr, Għawdex.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiċċju sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, il-11 ta' Ġunju, 1981, għal:—

Avviż Nru. 274. Kiri tal-*garage* Nru. 3 f'ringiela El, Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 275. Kiri tal-*ħanut* vojtt Nru. 207, Triq ir-*Repubblika*, Valletta.

Avviż Nru. 276. Kiri tal-*kjosk* flimkien max-*shelter* f'Marsamxett, Valletta, murija fuq il-pjanta LD 39/80 u LD 16/80 rispettivament, li jinsabu fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 277. Kiri tal-*maħžen* Nru. 4, *Pinto Annex*, Ix-Xatt ta' Pinto, Valletta.

Avviż Nru. 278. Kiri tal-*maħžen* Nru. 7 taħt *plot* 140, *Housing Estate*, iż-*Zurrieq*.

Avviż Nru. 279. Kiri tal-*ħanut* vojtt Nru. 19, *Blokk III*, Triq San Filippu, il-Birgu.

Avviż Nru. 280. Kiri tal-*ħanut* "F", *Housing Estate*, iż-*Żejtun*.

Avviż Nru. 281. Kiri tal-*ħanut* Nru. 5, ma' *maħžen*, fiċ-*Ċentru* tal-*Bejgħ*, l-*Imġarr*, Għawdex.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wieħed japplika għalihom, fl-Ufficiċċju ta' l-Art, *Auberge de Baviere*, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-*nhār*.

Advt. No. 265. Sale of a site at the back of house 24 *Housing Estate*, Tal-Hawli, Cospicua, measuring 25 square metres and lettered F on plan LD 78/80/2 held at the Land Department.

Advt. No. 266. Sale of a site at the back of house 38 *Housing Estate*, Tal-Hawli, Cospicua measuring 25 square metres and lettered G on plan LD 78/80/2 held at the Land Department.

Advt. No. 267. Sale of a site at the back of house 23 *Housing Estate*, Tal-Hawli, Cospicua measuring 25 square metres, and lettered H on plan LD 78/80/2 held at the Land Department.

Advt. No. 268. Sale of a site at the back of house 39 *Housing Estate*, Tal-Hawli, Cospicua measuring 31 square metres and lettered I on plan LD 78/80/2 held at the Land Department.

Advt. No. 269. Sale of a site at the back of house 22 *Housing Estate*, Tal-Hawli, Cospicua measuring 25 square metres and lettered J on plan LD 78/80/2 held at the Land Department.

Advt. No. 270. Sale of a site at the back of house 21 *Housing Estate*, Tal-Hawli, Cospicua measuring 22 square metres and lettered K on plan LD 78/80/2 held at the Land Department.

Advt. No. 271. Lease of *boathouse* No. 1 beneath *Gleneagles Restaurant*, *Mġarr*, *Gozo*.

Advt. No. 272. Lease of *boathouse* No. 3 beneath *Gleneagles Restaurant*, *Mġarr*, *Gozo*.

Advt. No. 273. Lease of *boathouse* No. 4 beneath *Gleneagles Restaurant*, *Mġarr*, *Gozo*.

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 11th June, 1981, for:—

Advt. No. 274. Lease of *garage* No. 3 at *Row El*, *Ta' Paris*, *Birkirkara*.

Advt. No. 275. Lease of *bare shop* No. 207, *Republic Street*, *Valletta*.

Advt. No. 276. Lease of *kiosk* along with *shelter* at *Marsamxett*, *Valletta*, shown on plans LD 39/80 and LD 16/80 respectively held at the Land Department.

Advt. No. 277. Lease of *store* No. 4, *Pinto Annex*, *Pinto Wharf*, *Valletta*.

Advt. No. 278. Lease of *store* No. 7, under *Plot* 140, *Housing Estate*, *Zurrieq*.

Advt. No. 279. Lease of *bare shop* No. 19, *Block III*, *St Philip Street*, *Vittoriosa*.

Advt. No. 280. Lease of *shop* "F" *Housing Estate*, *Żejtun*.

Advt. No. 281. Lease of *shop* No. 5, with *store*, *Shopping Centre*, *Mġarr*, *Gozo*.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Land Office, *Auberge de Baviere*, *Valletta*, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

## KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-1 ta' Ġunju, 1981, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 16/81. Tagħmir għal dawl fit-toroq.

Avviż/E/Nru. 52/81. *Fittings* għal *tension insulator sets*.

Avviż/E/Nru. 54/81. *Stay wire* 7/4.00mm ta' l-azzar.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-8 ta' Ġunju, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 58/81. *Oil insulating compound*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-22 ta' Ġunju, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Kuntratt PSE/15. *Transformers, switchgears* u *cables*.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-29 ta' Ġunju, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 59/81. *Transformer link units*

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-13 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għal provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 27/81. *Time Switches*.

Avviż/G/Nru. 6/81. *Manki* tal-L.P.G.

## Taqsimta ta' l-Elettriku

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Ġunju, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 51/81. *Weatherproof flood-lighting lanterns*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-30 ta' Ġunju, 1981, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/E/Nru. 57/81. *Twahħil* u *projecting* ta' boltijiet.

Kwot. Nru. 84/81. *Ghamara* ta' l-azzar għall-uffiċċju.

Kwot. Nru. 90/81. *Ogġetti* ta' l-elettriku.

Kwot. Nru. 91/81. *Alum straight terminals* rotob.

Kwot. Nru. 93/81. *Gaskets*.

## ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Monday, 1st June, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 16/81. *Street lighting equipment*.

Advt./E/No. 52/81. *Fittings* for *tension insulator sets*.

Advt./E/No. 54/81. *Steel stay wire* 7/4.00 mm.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 8th June, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 58/81. *Oil insulating compound*.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 22nd June, 1981, for:—

Contract PSE/15. *Transformers, switchgear* and *cables*.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 29th June, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 59/81. *Transformer link units*.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 13th July, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 27/81. *Time Switches*.

Advt./G/No. 6/81. *L.P.G. Hoses*.

## Electricity Division

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 9th June, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 51/81. *Weatherproof flood-lighting lanterns*.

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 30th June, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./E/No. 57/81. *Fixing* and *projecting* bolts.

Quot. No. 84/81. *Steel office furniture*.

Quot. No. 90/91. *Electrical items*.

Quot. No. 91/81. *Soft alum straight terminals*.

Quot. No. 93/81. *Gaskets*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

- Kwot. Nru. 94/81. *Heat shrinkable sleeves.*
- Kwot. Nru. 96/81. *Plastic cable clips.*
- Kwot. Nru. 97/81. *Propane gas torches.*
- Kwot. Nru. 98/81. *Meters ta' l-elettriku.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

- Kwot. Nru. 25/81. *Tinned Copper Wire.*
- Kwot. Nru. 99/81. *Heavy Duty Hand Torches.*
- Kwot. Nru. 100/81. *2 speed Heavy Duty Electric Drillers.*
- Kwot. Nru. 101/81. *Adjusting rheostats.*

Taqsimha tal-Gass

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-2 ta' Gunju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

- Kwot. Nru. 3/81. *Kanen u elbows galvanizzati.*
- Kwot. Nru. 5/81. *Oggetti ta' l-ironmongery.*
- \* Kwot. Nru. G 11/81. *Single core copper cable PVC insulated (iswed) 70 mm<sup>2</sup> skond BS 6004/75.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Gunju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

- Kwot. Nru. 6/81. *Mechanical counter (7 numri).*
- Kwot. Nru. 7/81. *Oggetti ta' l-ironmongery.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

- Kwot. Nru. 8/81. *Provvista ta' Masking tape 2".*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Lulju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

- Kwot. Nru. 9/81. *Copper tubing u Tees Galvanizzati.*

Taqsimha tal-Petroleum

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-2 ta' Gunju, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

- Kwot. Nru. 2/81. *Boots, żraben u oggetti oħra.*
- Kwot. Nru. 6/81. *Żebgħa u Denso tape.*
- Kwot. Nru. 7/81. *Pyotenax glands flame proof.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 7th July, 1981, for:—

- Quot. No. 94/81. *Heat shrinkable sleeves.*
- Quot. No. 96/81. *Plastic cable clips.*
- Quot. No. 97/81. *Propane Gas torches.*
- Quot. No. 98/81. *Electricity Meters.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 14th July, 1981, for the supply and delivery of:—

- Quot. No. 25/81. *Tinned Copper Wire.*
- Quot. No. 99/81. *Heavy Duty Hand Torches.*
- Quot. No. 100/81. *2 speed Heavy Duty Electric Drillers.*
- Quot. No. 101/81. *Adjusting rheostats.*

Gas Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 2nd June, 1981, for the supply and delivery of:—

- Quot. No. 3/81. *Galvanised pipes and elbows.*
- Quot. No. 5/81. *Ironmongery items.*
- \* Quot. No. G 11/81. *Single core copper cable PVC insulated (black) 70 mm<sup>2</sup> to BS 6004/75.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 9th June, 1981, for the supply and delivery of:—

- Quot. No. 6/81. *Mechanical counter (7 numbers).*
- Quot. No. 7/81. *Ironmongery items.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 7th July, 1981, for the supply and delivery of:—

- Quot. No. 8/81. *Supply of Masking tape 2".*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 14th July, 1981, for the supply and delivery of:—

- Quot. No. 9/81. *Copper tubing and Galvanised Tees.*

Petroleum Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 2nd June, 1981, for the supply and delivery of:—

- Quot. No. 2/81. *Boots, shoes and other items.*
- Quot. No. 6/81. *Paints and Denso tape.*
- Quot. No. 7/81. *Pyotenax glands flame proof.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Gunju, 1981, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

- Kwot. Nru. 8/81. *Oil boards joint.*  
 Kwot. Nru. 9/81. *Zraben tal-gym.*  
 Kwot. Nru. 10/81. *Tank measuring equipment.*  
 Kwot. Nru. 11/81. *Tinplate sample cans.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Lulju, 1981, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

- Kwot. Nru. 13/81. *Hydrometers .750 sa .800.*  
 Kwot. Nru. 14/81. *Pipe joint compound.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Lulju, 1981, jintlaqghu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

- Kwot. Nru. 15/81. *Synthetic copper tubing.*

Irid jithallas dritt ta' 25 ċenteżmu għal kull kopja ta' l-Offerta Nru. E/59/81.

Irid jithallas dritt ta' £M25 għall kull sett ta' dokument ta' l-offerta tal-Kuntratt PSE/15.

\* Kwotazzjoni li qed tidher għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Is-26 ta' Mejju, 1981

#### KORPORAZZJONI GĦAL ŻVILUPP TA' MALTA

Iċ-Chairman, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, jilqa' offerti magħluqin sa nofs in-nhar tat-Tlieta, it-3 ta' Gunju, 1981, għal:—

- (a) *Ħsad ta' ħaxix ħazin, ħaxix u nebbieta oħra;*  
 (b) *Tneħħija mill-Qasam Industrijali ta' Ħal Luqa tal-ħaxix, ħaxix ħazin, nebbieta msemmija hawn fuq u kull materjal ieħor.*

Ix-xogħol imsemmi għandu jsir fl-inhawi markati bl-aħdar fuq il-Pjanta Nru. L/30/81.

Id-dokumenti u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Servizzi Tekniċi, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, Development House, Triq Sant'Anna, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Is-26 ta' Mejju, 1981

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 9th June, 1981, for the supply and delivery of:—

- Quot. No. 8/81. *Oil boards joint.*  
 Quot. No. 9/81. *Gym shoes.*  
 Quot. No. 10/81. *Tank measuring equipment.*  
 Quot. No. 11/81. *Tinplate sample cans.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 7th July, 1981, for the supply and delivery of:—

- Quot. No. 13/81. *Hydrometers .750 to .800.*  
 Quot. No. 14/81. *Pipe joint compound.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 14th July, 1981, for the supply and delivery of:—

- Quot. No. 15/81. *Synthetic copper tubing.*

A fee of 25 cents will be charged for each copy of Tender No. E/59/81.

A fee of £M25 will be charged for each set of tender document of Contract PSE/15.

\* Quotation appearing for the first time.

Forms of tenders/quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

26th May, 1981

#### MALTA DEVELOPMENT CORPORATION

The Chairman, Malta Development Corporation, receives sealed tenders up to 12 noon of Tuesday, 3rd June, 1981, for:—

- (a) *Harvesting of weeds, grass and other out-growths;*  
 (b) *Removing from Luqa Industrial Estate all the above mentioned cut grass, out-growths and all other material.*

The above work is to be carried out in the area marked green on Drawing No. L/30/81.

Documents and further information may be obtained from the Technical Services Department, Malta Development Corporation, Development House, St Anne Street, Floriana, on any working day during office hours.

26th May, 1981

## UFFIĊĊJU ĊENTRALI TA' L-ISTATISTIKA

L-Istatistiku Prinċipali tal-Gvern jilqa' offer-  
ti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-11 ta' Ġunju, 1981,  
għall-bejgħ 'tale quale' u tneħħija mill-imħażen  
ta' l-Uffiċċju, St Andrews, ta' oġġetti mhux  
servibbli.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb minghand l-uf-  
fiċjal inkarigat mill-Imħażen, Uffiċċju Ċentrali  
ta' l-Istatistika, Berġa ta' Kastilja, Valletta.

Is-26 ta' Mejju, 1981

## KUMITAT FESTI NAZZJONALI

Mnarja 1981

Iċ-*Chairman* tal-Kumitat Festi Nazzjonali  
jgħarraf illi sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-8  
ta' Ġunju, 1981, jintlaqgħu offeriti magħluqin fil-  
Kaxxa ta' l-Offerti tal-Ministeru tax-Xogħol,  
Għajnuna Soċjali u Kultura li tinsab f'Numru 38,  
Triq l-Ordinanza, Valletta, fl-aħħar sular (Taqs-  
ma ta' l-Amministrazzjoni) għal:—

- (1) Armar u żarmar ta' 200 metru festuni bil-  
bozoz bojod u ħomor fil-Pjazza tal-Bus-  
kett u t-triq ta' quddiem il-Grotta;
- (2) Armar u żarmar ta' 12-il *floodlight* mad-  
war il-palk ta' l-għannejja inkluza l-prov-  
vista tad-dawl;
- (3) Armar u żarmar ta' 200 metru festuni bil-  
bozoz ħomor u bojod li jitqassmu 100  
metru fuq kull naħa, fuq is-siġar tas-Saq-  
qajja.

Il-Kumitat iforni l-festuni, il-bozoz u l-*flood-*  
*lights* meħtieġa għal dan ix-xogħol.

Hija meħtieġa wkoll provvista ta' *three*  
*phase supply* fuq il-Palk tal-Għannejja kemm  
għas-Sibt, is-27 ta' Ġunju, kif ukoll għall-*Hadd*,  
it-28 ta' Ġunju, 1981, filgħodu.

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu min-  
għand iċ-*Chairman* tal-Kumitat Festi Nazzjonali,  
Palazzo Ferreria, Triq ir-Repubblika, Valletta,  
matul il-*hinijiet* ta' l-uffiċċju.

Il-Kumitat iżomm id-dritt li jirrofta kull  
offerta anke l-aktar waħda vantaġġuża.

Is-26 ta' Mejju, 1981

## CENTRAL OFFICE OF STATISTICS

Sealed tenders will be received by the Prin-  
cipal Government Statistician up to 10.00 a.m.  
of the 11th June, 1981, for the sale 'tale quale'  
and removal of unserviceable articles lying at the  
Stores of the Department, St Andrews.

Further particulars may be obtained from  
the Officer in Charge Stores, Central Office of  
Statistics, Auberge de Castille, Valletta.

26th May, 1981

## NATIONAL FESTIVITIES COMMITTEE

Mnarja 1981

The Chairman of the National Festivities  
Committee notifies that up to 10.00 a.m. on  
Monday, 8th June, 1981, sealed tenders will be  
received at the Tender Box of the Ministry of  
Labour, Welfare and Culture at No. 38, Ordnance  
Street, Valletta, top floor (Administration Sec-  
tion) for:—

- (1) Mounting and dismantling of 200 metres  
of decorations with red and white electric  
bulbs at Buskett Square and the road  
fronting the Grotto;
- (2) Mounting and dismantling of 12 flood-  
lights around the folk-singers' stage in-  
cluding the supply of electric power;
- (3) Mounting and dismantling of 200 metres  
of decorations with red and white electric  
bulbs laid in lengths of 100 metres on  
each side, on the Saqqajja trees.

The Committee will furnish the decorations,  
bulbs and floodlights involved.

The supply of three phase power on the  
Folk-Singers' Stage on Saturday, 27th June as  
well as on the morning of Sunday, 28th June,  
1981, will also be required.

Forms of tender may be obtained from the  
Chairman of the National Festivities Committee,  
Palazzo Ferreria, Republic Street, Valletta, dur-  
ing office hours.

The Committee reserves the right to reject  
any tender even the most advantageous.

26th May, 1981

**SOĊJETAJIET KUMMERĊJALI**

Dan l-avviż qiegħed jiġi pubblikat skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Sočjetajiet Kummerċjali:—

Nota: L-ittri hdejn in-numru tar-registrazzjoni jfissru hekk:  
 P: Soċjetà f'isem kollettiv; C: Kumpannija b'responsabbiltà limitata; OC: Kumpannija Barranija; OP: Soċjetà Barranija; P.Com: Soċjetà in akkomandita.

Is-26 ta' Mejju, 1981

V. E. MIFSUD,  
 Registratur tas-Sočjetajiet

**COMMERCIAL PARTNERSHIPS**

This Notice is published in terms of Section 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962:—

Note: The registration number key is as follows: P: Partnership en nom collectif; C: Limited Liability Company; OC: Oversea Company; OP: Oversea Partnership; P.Com: Partnership en Commandite.

26th May, 1981

V. E. MIFSUD,  
 Registrar of Partnership

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents	Registrazzjoni Registration	Frug ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 5479	Beryl Limited	14/5, Strait Street, Valletta	4. 5.81	4. 5.81	4. 5.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni
C 5480	M.A.F. Company Ltd	"Golden Hands", Sea Crow Street, Paola	4. 5.81	4. 5.81	4. 5.81	Memorandum and articles of association
C 4536	The Surf Side Company Ltd	The Surf Side Bar, Tower Road, Sliema	4. 5.81	4. 5.81	—	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni
C 5481	Century 21 Real Estate Ltd	89, B'Kara Hill, St Julians	4. 5.81	4. 5.81	4. 5.81	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi
C 5416	Bogard Limited	1A, Flat 3, Alley 1, Marina Street, Pietà	5. 5.81	5. 5.81	—	Notification of changes among Directors
C 5328	Quality Services Company Limited	"Rosal", Queen Street, Paola	6. 5.81	6. 5.81	—	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni
C 270	C. Petroni and Sons Limited	'Service House', Testaferrata Street, Msida	7. 5.81	7. 5.81	—	Memorandum and articles of association
C 5482	Alfa Company Limited	17, Zachary Street, Valletta	6. 5.81	6. 5.81	6. 5.81	Tibdil fil-uffiċċju registrazzjoni
C 5483	A. & E. Company Limited	17, Zachary Street, Valletta	6. 5.81	6. 5.81	6. 5.81	Change in registered office
C 5484	Baron Confectionery Limited	Xghajra Street, Żabbar	7. 5.81	7. 5.81	7. 5.81	Tibdil fil-memorandum u fil-istatut
C 5485	Acryplas Company Limited	26, Windsor Terrace, Sliema	7. 5.81	7. 5.81	7. 5.81	Alteration to the memorandum and articles
C 5486	Dicksons World Wide Chartering Ltd	Mercury House, 125, Old Mint Street, Valletta	8. 5.81	8. 5.81	8. 5.81	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi
C 5487	A.T.A.T. Limited	53, St Lucia Street, Valletta	8. 5.81	8. 5.81	8. 5.81	Notification of changes among Directors
C 5488	T.S.I. Limited	No. 69/1, Constitution Street, Mosta	8. 5.81	8. 5.81	8. 5.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni
C 5489	Louis Vella Electronics Ltd	"Coral", Sir Paul Boffa Avenue, Paola	8. 5.81	8. 5.81	8. 5.81	Memorandum and articles of association

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents	Registrazzjoni Registration	Frug ta' Certifikat Issue of Certificate	Korta ta' Dokument Nature of Document
C 5490	Sartard Ship Breakers Ltd	Marsa Cross Road, Marsa c/o Cassar Enterprises Ltd	8. 5.81	8. 5.81	8. 5.81	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni
C 3549	Engcons Limited	222/4, Merchants Street, Valletta	8. 5.81	8. 5.81	—	Memorandum and articles of association
C 5491	Waterline Limited	6, St Thomas Street, Marsascala	11. 5.81	11. 5.81	11. 5.81	Reżokont dwar tibdil fid-diretturj
C 5492	Perry Limited	86, Tigne Street, Sliema	11. 5.81	11. 5.81	11. 5.81	Notification of changes among directors
C 5118	Midlands Travel and Estate Agents Limited	Tagliaferro Centre, 2B, Cathedral Street, Sliema	7. 5.81	11. 5.81	—	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni
C 5118	Midlands Travel and Estate Agents Limited	12, Filippo Sciberras Street, Sliema	7. 5.81	11. 5.81	—	Memorandum and articles of association
C 2664	Joseph Sultana & Company Limited	"Josmar", Mountbatten Street, Hamrun	7. 5.81	11. 5.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut u tibdil fl-uffiċċju registrat
C 3029	Cleaning Material Manufacturing Limited	Industrial Estate, Notabile Road, Attard	8. 5.81	11. 5.81	—	Alteration to the memorandum and articles including change of registered office
C 3137	Dingli Estates Limited	17, St Thomas Street, Floriana	30. 4.81	11. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi
C 4678	A.G.A. Limited	50, South Street, Valletta	7. 5.81	11. 5.81	—	Notification of changes among directors
C 4732	Atlantic Charter Ltd	Valletta Building, 54, South Street, Valletta	4. 5.81	11. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi
C 4745	Gardens Club Catering Ltd	Gardens Club, Upper Gardens, St Julian's	4. 5.81	11. 5.81	—	Notification of changes among Directors
C 4800	Medigrain Ltd	Development House, Third Floor, St Anne Street, Floriana	6. 5.81	11. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi
C 5122	Eagle Trading Limited	138E, Conception Street, Msida	11. 5.81	11. 5.81	—	Notification of changes among directors
C 5188	Decoration Services Limited	10, Castelletti Street, Sliema	7. 5.81	11. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi
C 164	Blue Bell (Malta) Limited	Msieraħ Industrial Estate, Birkirkara	14. 4.81	11. 5.81	—	Notification of changes among Directors
C 1606	Industrial Motor Company Limited	Industrial House, National Road, Blat-il-Bajda	8. 5.81	11. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi
C 1725	Cotswold Developments Limited	58, Zachary Street, Valletta	6. 5.81	11. 5.81	—	Notification of changes among Directors
C 1786	Vehicle and Plant Services Ltd	Zebbug Service Station, Mdina Road, Zebbug	27. 4.81	11. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturj
C 2011	Falks Veritas Limited	198, Old Bakery Street, Valletta	29. 4.81	11. 5.81	—	Notification of change among directors
C 5493	Eagle Holdings Limited	130, Britannia Street, Valletta	12. 5.81	12. 5.81	12. 5.81	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi
C 5494	Nazzareno Camilleri Battery Manufacturing Company Limited	'Nazac', Quarries Square, Msida	11. 5.81	12. 5.81	12. 5.81	Notification of changes among Directors
						Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni
						Memorandum and articles of association

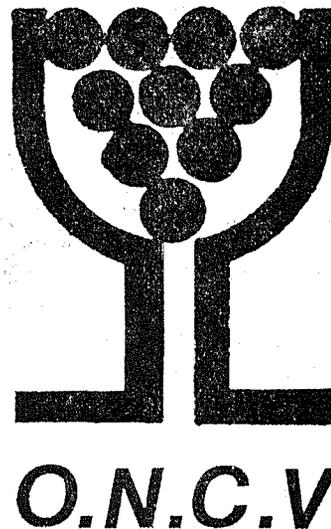
Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents	Registrazzjoni Registration	Hruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 5495	Vinco Limited	40/1, Palm Street, Victoria, Gozo	12. 5.81	12. 5.81	12. 5.81	Memorandum u Statut tal-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association
C 1287	British Import Company Limited	197, Strait Street, Valletta	4. 5.81	12. 5.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 2065	Kingsmead Estates Limited	35, Frederick Street, Valletta	6. 5.81	12. 5.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 4712	Delimara Bay Hotel Limited	35, South Street, Valletta	7. 5.81	12. 5.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 5378	Peca Limited	"Peca Limited", New Street off Tower Road, Msida	11. 5.81	12. 5.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 5378	Peca Limited	"Peca Limited", New Street off Tower Road, Msida	27. 4.81	12. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 189	John G. Cassar Limited	17, Zachary Street, Valletta	8. 5.81	12. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 189	John G. Cassar Limited	17, Zachary Street, Valletta	8. 5.81	12. 5.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 203	Alf. Mizzi & Sons Limited	17, Zachary Street, Valletta	8. 5.81	12. 5.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 2543	Wembley Stores Company Limited	305, Republic Street, Valletta	7. 5.81	12. 5.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut u zieda fil-kapital Alteration to the memorandum and articles including increase in capital
C 2850	Pillow Ltd	Huts 11 and 12, Corradino Heights, Corradino	6. 5.81	12. 5.81	—	Tibdil fil-Memorandum u fl-istatut u zieda fil-kapital Alterations to the Memorandum and Articles including increase in capital
C 5197	Intercomp Data Systems Limited	167, Merchants Street, Valletta	7. 5.81	12. 5.81	—	Zieda fil-kapital Increase in capital
C 4052	Image Systems Limited	16, St Andrew's Street, Valletta	6. 5.81	12. 5.81	—	Zieda fil-kapital Increase in capital
C 4939	Formosa Holdings Limited	Number 168A, Tower Road, Sliema	5. 5.81	12. 5.81	12. 5.81	Tibdil fl-isem Change of name
C 3687	Ronald F. Buhagiar Ltd	10, Rue D'Argens, Msida	4. 5.81	12. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 3687	Ronald F. Buhagiar Ltd	10, Rue D'Argens, Msida	4. 5.81	12. 5.81	12. 5.81	Tibdil fl-isem u tibdil fl-uffiċċju registrat Change of name and change of address
P 425	Nazzareno Sammut & Sons	"Zardor", Valley Road, Qormi	30. 4.81	12. 5.81	—	Tibdil fl-att tas-soċjetà Alteration to the deed of Partnership
C 3882	Mistral Limited	Flat 2, Mistral Flats, Parallel Street, Sliema	7. 5.81	12. 5.81	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat Change of registered office

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenja ta' Dokumenti Delivery of Documents	Registrazzjoni Registration	Hruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 2625	Satadema Film Advertising Limited	5, Frederick Street, Valletta	11. 5.81	12. 5.81	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat Change in registered office
O.C. 26	C.H. Bernard and Sons Limited	Incorporated in England	5. 5.81	12. 5.81	—	Rendikont dwar tibdil fid-diretturi jew segretarju Return of alteration in the directors or secretary
O.C. 27	W. Cooper (Harwich Limited)	Incorporated in England	5. 5.81	12. 5.81	—	Rendikont dwar tibdiliet fid-diretturi jew segretarju Return of alteration in the directors or secretary
C 5496	Fair Deal Travel Limited	Block M, Flat 4, N'Hood 2, Santa Lucia	13. 5.81	13. 5.81	13. 5.81	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 5352	Sunview Holidays Limited	3, Bellavista Street, San Ġwann	12. 5.81	13. 5.81	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alteration to the memorandum and articles
C 4728	Food and Plenty Caterers Ltd	Haster House, 5, Manwel Dimech Street, Sliema	13. 5.81	13. 5.81	—	Tibdil fl-uffiċċju registrat Change in registered office
C 568	M. I. Limited	58, Zachary Street, Valletta	12. 5.81	13. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 2876	H & M Holdings Limited	23, South Street Valletta	12. 5.81	13. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 3100	Noshcard Limited	1 Granaries Street, Floriana	12. 5.81	13. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 3359	Josie Auto Parts Limited	211, Żabbar Road, Paola	20. 4.81	13. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-Diretturi Notification of changes among Directors
C 4404	Cosmetic Products Limited	6, Dolores Buildings, National Road, Blata-l-Bajda	11. 5.81	13. 5.81	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 5497	Unicorn Holdings Limited	Josienne House, St Francis Street, Balzan	13. 5.81	13. 5.81	13. 5.81	Memorandum u statut tal-assocjazzjoni Memorandum and articles of association
C 1506	Monte Mario Developments Ltd	198, Old Bakery Street, Valletta	13. 5.81	13. 5.81	—	Avviż dwar xoljiment Notice of dissolution
C 1506	Monte Mario Developments Ltd	198, Old Bakery Street, Valletta	13. 5.81	13. 5.81	—	Avviż dwar hatra ta' stralċjarju Notice of appointment of liquidator
C 4749	F.J.R. Export Agencies Limited	Roma, St Thomas Street, Marsascalea	11. 5.81	13. 5.81	—	Avviż dwar xoljiment Notice of dissolution
C 4749	F.J.R. Export Agencies Limited	Roma, St Thomas Street, Marsascalea	11. 5.81	13. 5.81	—	Avviż dwar hatra ta' stralċjarju Notice of appointment of liquidator

## TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that NATIONAL OFFICE FOR COMMERCIALIZATION OF WINE GROWING PRODUCTS, of 112 Quai Sud, Algiers, Algeria, have filed an application on the 6th January, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of beer, ale and porter; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; syrups and other preparations for making beverages, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,579).

Registration of the mark is accepted only as distinctively reproduced.



26th May, 1981

MAURICE BONELLO,  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \*

**DAIHATSU**

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that DAIHATSU MOTOR CO., LTD., a Joint Stock Company organized under the Laws of Japan, having a head office at 1-1, Daihatsu-cho, Ikeda City, Osaka Prefecture, Japan; Manufacturers, Merchants and Dealers, have filed an application on the 7th January, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water and their parts and accessories, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,582).

26th May, 1981

MAURICE BONELLO,  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \*

## CHANGE OF NAME

Notice is hereby given that the name of the proprietors of Trade Mark No. 9,235 has been changed from N.V. SIGARETTENFABRIEK ED.

LAURENS "LE KHEDIVE" to SIGARETTENFABRIEK ED. LAURENS N.V., then to SIGARETTENFABRIEK ED. LAURENS B.V.

26th May, 1981

MAURICE BONELLO  
*Comptroller of Industrial Property*

## AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

LISTA ta' persuni li skond il-liġi jisswew biex joqogħdu u li għandhom iservu bhala Prim Gurati u Gurati Ordinarji Qorti Kriminali matul ix-xahar ta' Ġunju, 1981, skond l-Artikolu 600 tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 12, Ediz. Riv.).

LIST of persons duly qualified and subject to serve as Foremen and Jurors in the Criminal Court during the month of June, 1981, in terms of Section 600 of the Criminal Code (Chapter 12, Rev. Ed.).

**PREMI GURATI**  
FOREMEN

Axiao Joseph, Imp. Civ.; Tarxien  
Bonello Emanuel, Imp. Civ.; Msida  
Brincat Joseph, B.A., LL.D., Nutar, Msida  
Buttigieg Gaston P., Imp. Civ.; Balzan  
Camenzuli Anthony D., Imp. Civ.; Naxxar  
Captur Maurice, B.E.&A., A.&C.E.; Sliema

Kelly George, Skrivan; Hamrun  
Pirota Joseph, Bldg. Insp.; Gżira  
Refalo John V., Imp. Civ.; Mosta  
Spiteri Maemple Joseph, Negt.; Valletta  
Vella Paul Lawrence, D.D.S.; Sta Lucia  
Zammit John, Draughtsman; Rabat

**GURATI ORDINARJI**  
COMMON JURORS

Agius Joseph, Head Waiter; Rabat  
Antoncich Henry, LL.D., Hamrun  
Aquilina Raymond, Skrivan; Fgura  
Attard Romwald, Skrivan; Żebbuġ  
Bonello Richard, Negt.; Rabat  
Borg Cardona George, Imp. Civ.; Valletta  
Bugeja John, Negt.; Mosta  
Bugeja Mary, Mara tad-Dar; Balzan  
Cachia Carmel, B.Sc., M.D.; St Paul's Bay  
Cachia Joseph, Negt.; Tarxien  
Calleja Joseph J., Imp. Civ.; Sliema  
Camilleri Felix, Instructor; Sta Venera  
Camilleri John, Electrician; Żurrieq  
Cassar Joseph, Shipwright; G'Mangia  
Cassar Joseph, Photographer; Żabbar  
Cassar Wally, Chauffeur; Valletta  
Chetcuti Vincent, Turbine Operator; Cospicua  
D'Agostino Edward, Clerk; St Julians  
Debono Anthony, Negt.; Fgura  
Debono Nicholas, Negt.; M'Scala  
Debono William, Negt.; Sliema  
DeBrincat Anthony, Negt.; San Pawl il-Bahar  
Decelis Victor, Foreman; Birżebbuġa  
DeGabriele Vincent, Mason; Żejtun  
DeGiovanni Joseph, Negt.; Gżira  
Ebejer Edwin P., Imp. Civ.; B'Kara  
Eminyan Joseph, Negt.; Valletta  
Farrugia Dominic, Hairdresser; Żabbar  
Farrugia Philip, Kuntrattur; Żurrieq  
Fenech Alfred, Imp. Civ.; Żejtun

Formosa Stephen, Skrivan; Sliema  
Friggieri Ronald, Salesman; Sliema  
Gatt Carmel A., B.Pharm.; B'Kara  
Grech Peter, LL.D.; B'Kara  
Grima Francis, Skrivan; Rabat  
Grima Victor, Skrivan; Rabat  
Linwood Alfred, Labourer; Vittoriosa  
Magrin Joseph, Electrician; Vittoriosa  
Mamo John, LL.D.; B'Kara  
Mercieca Victor C., Imp. Civ.; B'Kara  
Micallef Carmel, Skrivan; Rabat  
Micallef Carmelo, Lotto Receiver; Bormla  
Pace Emanuel, Dockyard Emp.; Żejtun  
Pace Margaret, Mara tad-Dar; St Julians  
Pace O'Shea Vincent, Negt.; Sliema  
Peralta Victor, Skrivan; St Julians  
Portelli Joseph, Manager; Sta Lucia  
Preziosi Frank, M.D.; Sliema  
Saliba George, Ph.C., Spizjar; Blata l-Bajda  
Sammut Alessi Francis, Imp. Civ.; B'Kara  
Schembri Anthony, Bank Manager; Sliema  
Scicluna Spiteri Anthony, M.Sc., Spizjar; St Julians  
Serracino Salvatore, Skrivan; Bormla  
Tabone John, Hotel Director; Sliema  
Thake Charles L., Welfare Officer; B'Kara  
Vassallo George, Negt.; Rabat  
Vella Charles, Fitter; Żabbar  
Vella John, Negt.; Sliema  
Vella Edwin, Negt.; B'Kara  
Zammit Evaristo, Skrivan; Żurrieq

Registru tal-Qorti Superjuri, il-Belt Valletta, erbatax (14) ta' Mejju, 1981.

Registry of the Superior Courts, Valletta, this fourteenth (14th) day of May, 1981.

(Ft) JOSEPH SAMMUT  
D/Registratur

(Sgd) JOSEPH SAMMUT  
D/Registrar

179

BILLI Clementa mart Ewkaristiku Xerri u binha Michael Angelo Xerri ipprezentaw ċitazzjoni Numru 51/1981 fejn talbu l-KORREZZJONI tal-ATT taż-ŻWIEĠ li jgħib in-numru mija u tmienja u tletin tas-sena elf disa' mija u wiehed u hamsin (138/1951) u tal-ATT tat-TWELID li jgħib in-numru sitt mija u wiehed tas-sena elf disa' mija u sittin (601/1960) registrati fir-Registru Pubbliku ta' Ghawdex.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il gurnata mill-hruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu pprezentaw dik in-nota għandhom jiġu notifikati, b'kopja taċ-ċitazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-gurnata li tiġi mogħtija għas-smiegh tal-kawża.

Registru tal-Qorti ta' Ghawdex, illum, 28 ta' April, 1981.

PAUL G. ZAMMIT,  
ghar-Registratur

#### Translation

WHEREAS Clementa wife of Ewkaristiku Xerri and her son Michael Angelo Xerri filed a Writ-of-Summons Number 51/1981 demanding a CORRECTION in the ACT OF MARRIAGE bearing number one hundred thirty eight of the year one thousand nine hundred and fifty one (138/1951) and in the ACT OF BIRTH bearing number six hundred and one of the year one thousand nine hundred and sixty (601/1960) both registered in the Gozo Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Court of Gozo, this 28th April, 1981.

PAUL G. ZAMMIT,  
f/Registrar

180

B'DEGRIET mogħti mill-Qorti t'Ghawdex Superjuri Ċivili fl-4 ta' Marzu, 1981 fuq rikors ta' Giuseppa mart mart Ganni Haber gie ffissat il-ġum tat-Tnejn, 15 ta' Gunju, 1981 mid-9.00 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEJGĦ B'LICITAZZJONI bl-ammissjoni ta' oblati estranei li għandha ssir fit-Tokk, ir-Rabat, Ghawdex tal-fond Numru 28, Triq Santa Theodora, ix-Xewkija, stmat li jiswa elf u tmien mitt lira (£1,800).

Dan l-imsemmi fond jinbiegħ bħal ma gie deskritt fir-relazzjoni tal-Arkitett u Inġinier Ċivili David Pace, B.Arch., A. & C.E. fil-kawża Superjuri Ċivili Ċitazzjoni Numru 24/1976 "Theodora Xuereb et vs Giuseppa mart Ganni Haber" minnu mahlufa fis-26 ta' Frar, 1981.

Registru tal-Qorti t'Ghawdex, illum, 4 ta' Marzu, 1981.

PAUL G. ZAMMIT,  
ghar-Registratur

#### Translation

BY a decree given by the Court of Magistrates of Judicial Police for the Island of Gozo and Comino in its Superior Jurisdiction Civil Matter on the 4th March, 1981 on the application of Giuseppa wife of Ganni Haber, Monday, 15th June, 1981 from 9.00 a.m. to noon has been fixed for the SALE BY LICITATION in which extraneous parties may bid and which is to be held at it-Tokk, Victoria, Gozo of the premises No. 28, St. Theodora Street, Xewkija valued one thousand eight hundred pounds (£1,800).

This said premises will be sold as described in the report of Architect and Civil Engineer David Pace, B.Arch., A. & C.E. filed in the Writ-of-Summons No. 24/1976 "Theodora Xuereb et vs Giuseppa wife of Ganni Haber" sworn to by him on the 26th February, 1981.

Registry of the Court of Gozo, this 4th March, 1981.

PAUL G. ZAMMIT,  
f/Registrar

**TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA**  
**INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA**

**PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI**  
**LEGAL PUBLICATIONS**

Laws of Malta enacted during 1964 (Part II) ...	25c	Laws of Malta Part II of 1977 ...	£M1
Laws of Malta Part II of 1972 ...	50c	Laws of Malta 1978 (Part I) ...	80c
Laws of Malta Part II of 1973 ...	50c	Laws of Malta 1978 (Part II) ...	£M1
Laws of Malta Part II of 1974 ...	50c	Laws of Malta 1979 (Part I) ...	80c
Laws of Malta Part II of 1975 ...	80c	Laws of Malta 1979 (Part II) ...	£M1.40c
Laws of Malta Part II of 1976 ...	80c	Standing Orders of the House of Representatives ...	20c
Laws of Malta Part I of 1977 ...	60c	Awards by the Malta Arbitration Tribunal May 1969/December 1970 ...	30c

**PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI**

**MISCELLANEOUS PUBLICATIONS**

Nicola Isouard Bijografija ...	5c	Genna Mitlufa ta' John Milton maqlub għall-Malti minn F. X. Mangion ...	20c
Sir Ugo Mifsud (1889-1942) ...	2c5	Highway Code ...	12c5
Guide to Careers by Joseph J. Portelli, Dip. V.G. ...	5c	Careers and Jobs in the Oil Industry ...	10c
The Postage Stamps of Malta ...	5c	L-Ewwel Anniversarju tar-Repubblika ...	5c
Tables of Equivalentents for Imperial, Maltese and Metric Weights and Measures by Fred. C. Bonavia A.&C.E. and A. Demajo, A.&C.E. ...	2c5	Constitution of Malta (Maltese) ...	25c
Ħaddiema fil-Kanada minn Gorg Bonavia ...	5c	L-Ospizju tal-Furjana u l-Erwieħ ta' Wied Għammieq ta' A. Cremona ...	10c
		Jum Il-Ħelsien — 31 ta' Marzu, 1979 ...	25c

**MAPPI TA' MALTA**  
**MAPS OF MALTA**

Geological: Malta and Gozo (2 sheets) ... 125c

**DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGHU JINXTRAW**  
**MIT-TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA**  
**THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE**  
**INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA**

**TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA**  
**INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA**

**PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIĊI**  
**STATISTICAL PUBLICATIONS**

Census of Production 1977 ... ..	25c	Shipping and Aviation Statistics, 1978 ... ..	25c
Census of Production 1978 Summary Tables ...	25c	Shipping and Aviation Statistics 1979 ... ..	25c
Census of Production Report for 1978 ... ..	25c	Annual Abstract of Statistics 1978 ... ..	50c
Quarterly Digest of Statistics — September and December, 1977 ... ..	7c5	Annual Abstract of Statistics 1979 ... ..	50c
Quarterly Digest of Statistics — March, 1978 ...	7c5	Education Statistics 1977-78 ... ..	17c5
Quarterly Digest of Statistics — June, 1979 ...	7c5	Malta Trade Statistics — June 1979 ... ..	25c
Quarterly Digest of Statistics — September 1979 ...	7c5	Malta Trade Statistics September Quarter and January-September 1979 ... ..	25c
Quarterly Digest of Statistics — December 1979 ...	7c5	Malta Trade Statistics December Quarter and January-December 1979 ... ..	25c
Statistical Handbook 1977 ... ..	50c	Malta Trade Statistics March 1980 ... ..	25c
		Census of Agriculture 1977-78 ... ..	15c

**PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI**  
**OFFICIAL PUBLICATIONS**

Approved Estimates 1973-74 ... ..	50c	Neutrality Agreement — Malta/Italy 1980 ...	20c
Approved Estimates 1977-78 ... ..	50c	Diplomatic and Consular Representation in Malta — January, 1979 ... ..	15c
Approved Estimates 1978-79 ... ..	50c	Demographic Review of the Maltese Islands for year 1979 ... ..	25c
Approved Estimates 1979 ... ..	50c	Pensioners List 1976 ... ..	25c
Approved Estimates 1980 ... ..	60c	Pensioners List 1977 ... ..	25c
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each ... ..	14c	Pensioners List 1978 ... ..	30c
Economic Survey 1977 ... ..	50c	Pensioners List 1979 ... ..	35c
Economic Survey 1978 ... ..	50c	Reports on the working of Government Depart- ments covering period between 1st April 1976 and 13th August, 1977 ... ..	15c
Economic Report 1979 ... ..	25c	Reports on the working of Government Depart- ments covering period between 1st April 1978 and 13th August, 1979 ... ..	30c
The Malta Financial Report 1977-78 ... ..	50c	Reports on the working of Government Depart- ments covering period between 1st April 1979 and 31st December 1979 ... ..	35c
The Malta Financial Report 1978-79 ... ..	50c	Staff List as at January 1979 ... ..	£M1
The Register of the Pharmacy Board 1975 ...	15c	Commercial Partnerships Appearing on the Register on 31st December, 1980 ... ..	£M1
The Register of the Medical Council 1980 ...	50c		
Third Development Plan for 1969-74 ... ..	25c		
Linji Generali tal-Pjan ta' Żvilupp għal Malta, 1973-80 ... ..	10c		
Official Documents about the Malta/Libya Dispute on the Dividing Line of the Continental Shelf	50c		

**DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGHU JINXTRAW**  
**MIT-TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA**

**THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE**  
**INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA**